

CD/MP3/WMA плеер большой мощности с RDS тюнером  
и возможностью управления CD-чейнджером

---

Инструкция по эксплуатации

# DEH-P7700MP

Зарегистрируйте Ваше изделие на [www.pioneer-eur.com](http://www.pioneer-eur.com).  
Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет.



**Pioneer** *sound.vision.soul*

<b>Установка аппарата</b> .....	3
Стандартное фронтальное и тыловое крепление.....	3
Стандартное фронтальное крепление .....	4
• Установка при помощи резиновой втулки.....	4
• Снятие аппарата.....	4
Стандартное тыловое крепление .....	4
• Установка с использованием резьбовых отверстий на боковых стенках устройства .....	4
Закрепление передней панели.....	5
Подключение аппарата.....	6
<b>Перед началом эксплуатации</b> .....	8
Благодарим Вас за приобретение этого изделия компании Pioneer .....	8
О данном аппарате.....	8
О данной Инструкции .....	8
При неисправности .....	8
Функциональные возможности аппарата.....	8
О формате WMA.....	9
О формате AAC .....	9
Защита аппарата от кражи .....	9
• Снятие передней панели.....	9
• Установка передней панели.....	9
Демонстрационные режимы.....	10
• Реверсный режим .....	10
• Демонстрация функциональных возможностей ..	10
Использование дистанционного пульта дистанционного управления (ДУ) и уход за ним.....	10
• Установка батареи .....	10
• Использование пульта ДУ .....	10
Режимы управления .....	10
<b>Что есть что</b> .....	11
Основной блок.....	11
Пульт ДУ .....	11
<b>Основные действия</b> .....	12
Включение аппарата.....	12
Выбор источника сигнала .....	12
Загрузка диска.....	12
Регулировка громкости.....	13
Выключение аппарата.....	13

<b>Тюнер</b> .....	13
Прислушивание радиопередатч .....	13
Знакомство с усовершенствованным управлением тюнером .....	14
Сохранение и вызов из памяти частоты вещания радиостанции.....	14
Настройка на мощные сигналы.....	14
Сохранение в памяти частот самых мощных радиостанций .....	14
<b>Функция RDS [система радиопередачи данных]</b> .....	15
Знакомство с работой системы RDS .....	15
Переключение дисплея RDS.....	15
Выбор альтернативных частот.....	15
• Использование операции «PI Seek» [Поиск идентификатора программы] .....	16
• Использование автоматического поиска «Auto PI Seek» для предварительно настроенных станций ..	16
• Ограничения выбора радиостанций при региональном вещании.....	16
Прием сообщений о дорожной обстановке .....	16
Использование функций «PTY» [Код типа программы] ..	17
• Поиск радиостанции системы RDS по коду PTY.....	17
• Использование функции прерывания других радиопередатч выпусками новостей.....	17
• Прием передач с PTY кодом экстренных сообщений .....	18
Пользование радиотекстом .....	18
• Отображение радиотекста на дисплее.....	18
• Сохранение в памяти и вызов радиотекста.....	18
Перечень кодов PTY .....	18
<b>Встроенный CD-плеер</b> .....	19
Воспроизведение компакт-диска .....	19
Знакомство с усовершенствованными операциями управлением встроенным CD-плеером .....	19
Повтор воспроизведения .....	19
Воспроизведение дорожек в случайном порядке ..	19
Обзорное воспроизведение дорожек компакт-диска ..	20
Приостановка воспроизведения компакт-диска.....	20
Применение сжатия и функции «BMS» .....	20

Выбор метода поиска .....	20
Поиск методом перехода к каждой 10-й дорожке на диске .....	21
Применение функций названия диска.....	21
• Ввод названий диска.....	21
• Отображение на дисплее названий дисков .....	21
Использование функций «CD TEXT» .....	22
• Отображение текстов с диска формата «CD TEXT» ..	22
• Проплистывание текстовых заголовков на дисплее ..	22
<b>Воспроизведение файлов формата MP3/WMA/AAC/WAV</b> .....	22
Воспроизведение файлов MP3/WMA/AAC/WAV .....	22
Знакомство с усовершенствованным управлением встроенным CD плеером (MP3/WMA/AAC/WAV) .....	23
Повтор воспроизведения .....	23
Воспроизведение дорожек в случайном порядке ..	24
Обзорное воспроизведение папок и дорожек .....	24
Приостановка воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC/WAV.....	24
Выбор названий папок из списка.....	24
Использование сжатия и функции «BMS» .....	24
Выбор метода поиска .....	25
Поиск методом перехода к каждой 10-й дорожке в папке .....	25
Отображение на дисплее текстовой информации, записанной на диске с файлами MP3/WMA/AAC/WAV ..	25
• При воспроизведении диска с файлами MP3/WMA ..	25
• При воспроизведении диска с файлами AAC.....	26
• При воспроизведении диска с файлами WAV .....	26
Перемещение текстовых данных по дисплею.....	24
<b>CD-чейнджер</b> .....	27
Воспроизведение компакт-диска .....	27
50-дисковый CD-чейнджер .....	27
Знакомство с усовершенствованным управлением CD-чейнджера .....	27
Повтор воспроизведения .....	27
Воспроизведение дорожек в случайном порядке ..	28
Обзорное воспроизведение компакт-дисков и дорожек.....	28
Приостановка воспроизведения компакт-диска .....	28

Применение списков воспроизведения «ITS» .....	28
• Создание списка воспроизведения при помощи программирования «ITS» .....	28
• Воспроизведение дорожек из Вашего списка воспроизведения «ITS» .....	29
• Стирание дорожки из списка воспроизведения ITS ..	29
• Стирание диска из списка воспроизведения ITS.....	29
Применение функций названия диска .....	30
• Ввод названий диска .....	30
• Отображение на дисплее названий дисков .....	30
• Выбор дисков из списка названий дисков .....	30
Применение функций «CD TEXT» .....	31
Отображение на дисплее текстовых записей дисков «CD TEXT» .....	31
• Перемещение текстовых заголовков по дисплею ..	31
• Применение функций сжатия и динамического выделения басов.....	31
<b>Настройка параметров звука</b> .....	32
Знакомство с настройками параметров звука .....	32
Компенсация профилей эквалайзера («EQ-EX»).....	32
Применение настройки баланса .....	32
Применение эквалайзера .....	33
• Вызов профилей эквалайзера.....	33
• Настройка профилей эквалайзера .....	33
• Точная настройка профиля эквалайзера .....	33
Настройка низких и высоких частот .....	34
• Настройка уровня сигнала на низких и высоких частотах.....	34
• Выбор частоты низкочастотной полосы .....	34
• Выбор частоты высокочастотной полосы .....	34
Настройка тонкомпенсации .....	35
Применение выхода канала сабвуфера .....	35
• Настройка параметров сабвуфера .....	35
Применение выхода без предсказаний сигнала .....	35
• Регулировка уровня сигнала на выходе без предсказаний .....	35
Применение фильтра высоких частот .....	36
Настройка уровней источников сигналов .....	36
Применение автоматической регулировки уровня громкости .....	36

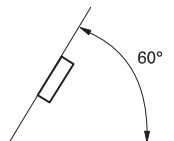
## Содержание

Исходные настройки .....	37
Установка параметров исходных настроек .....	37
Установка часов .....	37
Установка шага настройки в диапазоне FM .....	37
Включение/выключение функции «Auto PI Seek» [Автоматический поиск идентификатора программы] .....	37
Включение/отключение предупредительного звукового сигнала .....	38
Включение/отключение входа для дополнительных устройств .....	38
Включение/отключение автоматического переключателя яркости дисплея .....	38
Настройка яркости .....	38
Выбор цвета подсветки .....	38
Настройка устройства управления выходами на задние громкоговорители и сабвуфер .....	38
Переключение функций отключения/ослабления звука при телефонном разговоре .....	39
Включение/выключение функции «Ever Scroll» .....	39
<b>Прочие функции .....</b>	<b>40</b>
Применение Режимы управления 2 .....	40
• Тюнер .....	40
• Встроенный CD-плеер .....	40
• MP3/WMA/AAC/WAV плеер и CD-чейнджер .....	40
• DAB-тюнер (цифровое радиовещание) .....	40
• Телевизор .....	40
• DVD-плеер и DVD-чейнджер .....	41
• Дополнительные устройства .....	41
Использование входа для дополнительных устройств .....	41
• Выбор входа «AUX» в качестве источника сигнала .....	41
• Установка названия для источника сигнала, подключенного ко входу «AUX» .....	41
Применение различных дисплейных заставок .....	42
Знакомство с управлением DAB-тюнером цифрового радиовещания .....	42
• Управление функциями .....	42
• Смена метки .....	42
• Управление дикторскими объявлениями с помощью меню функций .....	42
• Функция «Available PTY» [Доступные коды PTY] .....	43
• Применение динамической метки .....	43
Знакомство с DVD операциями .....	43
• Управление функциями .....	43
• Переключение меню функций .....	44
• Применение функций списка ITS-воспроизведения и списка названий дисков .....	44
<b>Дополнительная информация .....</b>	<b>44</b>
Разъяснение сообщений об ошибках встроенного CD-плеера .....	44
CD-плеер и уход за ним .....	44
Диски CD-R/CD-RW .....	45
Файлы формата MP3, WMA, AAC и WAV .....	45
• Дополнительная информация о файлах MP3 .....	46
• Дополнительная информация о файлах WMA .....	46
• Дополнительная информация о файлах AAC .....	46
• Дополнительная информация о файлах WAV .....	46
О папках и файлах MP3/WMA/AAC/WAV .....	47
Применяемые термины .....	47
Технические характеристики .....	48

## Установка аппарата

### Примечания

- Перед окончательной установкой данного аппарата, временно соединив провода убедитесь, что все соединения выполнены верно, а аппарат и вся система работают должным образом.
- Для обеспечения правильного монтажа используйте только детали, прилагаемые к аппарату. Применение нестандартных деталей может привести к нарушениям в работе аппарата.
- Проконсультируйтесь у продавца, требуется ли при установке аппарата сверлить отверстия или производить другие изменения в конструкции Вашего транспортного средства.
- Установите аппарат в месте, где он не будет мешать водителю и не травмирует пассажира в случае внезапной остановки автомобиля, например в чрезвычайных обстоятельствах.
- При перегреве полупроводниковый лазер будет поврежден, поэтому не устанавливайте аппарат в горячих местах - например, рядом с выпускным отверстием отопителя.
- Аппарат может не обеспечивать свои оптимальные характеристики при установке под углом, превышающим 60° от горизонтали.



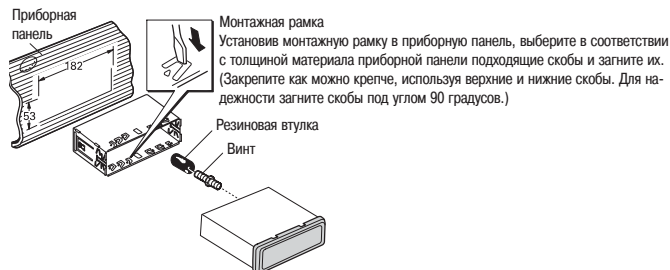
### Стандартное фронтальное и тыловое крепление

Данное устройство может устанавливаться как с фронтальным креплением (обычное стандартное крепление на панели), так и с тыловым креплением (стандартное тыловое крепление с использованием резьбовых отверстий на боковых стенках устройства). Подробности приведены в следующих иллюстрированных методиках по установке.

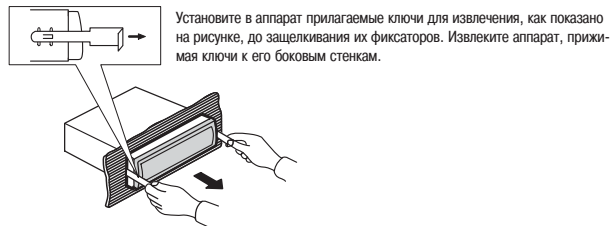
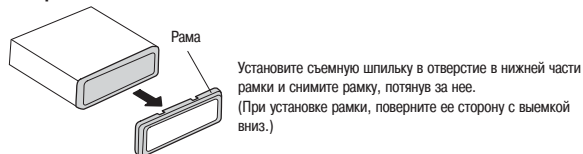
## Установка аппарата

### Стандартное фронтальное крепление

#### Установка при помощи резиновой втулки



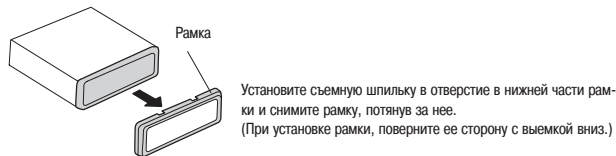
#### Снятие аппарата



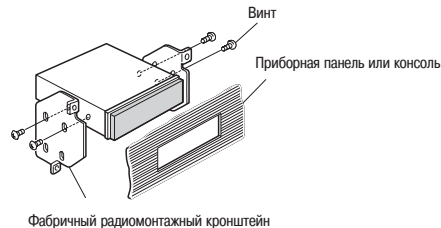
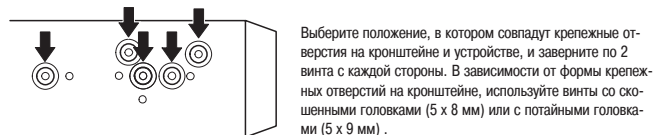
### Стандартное тыловое крепление

#### Установка с использованием резьбовых отверстий на боковых стенках устройства

##### 1. Снимите рамку.



##### 2. Прикрепите аппарат к заводскому кронштейну для установки радиоприемника.

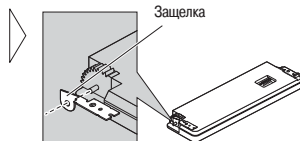


## Установка аппарата

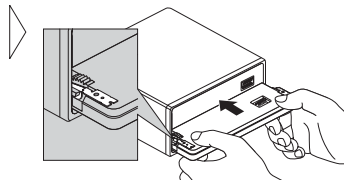
### Закрепление передней панели

Если Вы не пользуетесь съемной передней панелью, прикрепите переднюю панель к аппарату при помощи прилагаемых крепежных винтов.

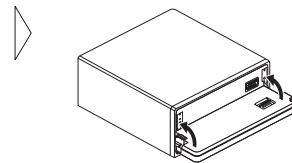
1. Прикрепите защелки к обеим сторонам передней панели.



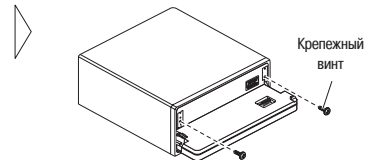
2. Приставьте переднюю панель к аппарату.



3. Защелкните защелки в вертикальном положении.



4. Прикрепите переднюю панель к аппарату при помощи крепежных винтов.



## Установка аппарата

### Подключение аппарата

#### Примечания:

- Данный аппарат предназначен для транспортных средств с питанием от аккумуляторной батареи напряжением 12 В с минусом на массе. Перед установкой его в жипы, прицепы, грузовики или автобусы, проверьте напряжение аккумуляторной батареи.
- Во избежание коротких замыканий, перед началом установки отсоедините от аккумулятора (-) провод массы.
- Уточните по соответствующим инструкциям особенности подключения дополнительного усилителя мощности и других устройств, затем, соблюдая все указанные правила, выполните соединения.
- Закрепите проводку кабельными зажимами или изоляционной лентой. Для защиты проводов обмотайте их изоляционной лентой в местах прокладки вплотную к металлическим деталям.
- Проложите и зафиксируйте всю проводку таким образом, чтобы она не могла соприкоснуться с какими-либо подвижными частями, такими как рычаги переключателя передач, стояночного тормоза и механизм перемещения сидений. Не прокладывайте провода в местах с повышенной температурой, таких как выходы отверстия отопителя. При оплавлении или повреждении изоляции возникает опасность короткого замыкания проводов на массу (корпус) транспортного средства.
- Не пропускайте желтый провод, подводящий питание, через отверстие в моторный отсек для соединения с аккумулятором. Это может привести к повреждению изоляции провода и короткому замыканию с опасными последствиями.
- Не укорачивайте провода. В этом случае цепи защиты могут функционировать неправильно.
- Никогда не подключайте питание от другого оборудования, надрезая изоляцию на подводящем проводе и подсоединяя к нему провод, подающий питание на магнитолу. В этом случае может оказаться превышенной допустимая для данного провода нагрузка по току, что приведет к его перегреву.
- При замене применяйте только предохранители того номинала, который указан на держателе предохранителя.
- Так как в данном устройстве применена уникальная схема ВРТЛ, провода громкоговорителей никогда не соединяются с массой и для соединения отрицательных (-) полюсов левого и правого громкоговорителей не допускается использование общего провода.
- Громкоговорители, подсоединяемые к данному аппарату, должны быть повышенной мощности - номиналом не менее 50 Вт и сопротивлением от 4 до 8 Ом. Подсоединение громкоговорителей с мощностью и/или сопротивлением других номиналов, чем указаны выше, может привести к воспламенению, выделению дыма или повреждению громкоговорителя.
- При включении данного аппарата на сине - белый провод подается управляющее напряжение. Соедините его клеммой входа управляющего сигнала дополнительного усилителя мощности или к клемме управления приводом выдвижной автомобильной автоматической антенны (на указанном проводе максимальный ток не превышает 300 мА, а напряжение 12 В). Если автомобиль оснащен антенной, размещенной на стекле, соедините с этим проводом вывод питания усилителя антенны.
- При применении дополнительного усилителя мощности ни в коем случае не подключайте сине - белый провод к клемме входа питания усилителя. Также не подключайте сине - белый провод к клемме питания автоматической антенны. Такое подключение может привести к чрезмерному потреблению тока и нарушению работы данного аппарата.
- Во избежание короткого замыкания, обмотайте неиспользуемые провода изоляционной лентой. Особенно надежно изолируйте неиспользуемые провода для громкоговорителей. Если провода не изолированы, существует вероятность их короткого замыкания.
- Для предотвращения неправильного подключения, входная часть разъема шины IP-BUS изготавливается синего цвета, а выходная часть - черного. Для правильного подключения, соединяйте между собой разъемы одного цвета.

- Если данный аппарат магнитола устанавливается в транспортное средство, в замке зажигания которого нет положения «ACC» [Принадлежности], то красный провод аппарата подключается к контакту, соответствующему щему положению ON/OFF [Включено/Выключено] замка зажигания. В противном случае аккумулятор может разрядиться, если Вы оставите транспортное средство на несколько часов.



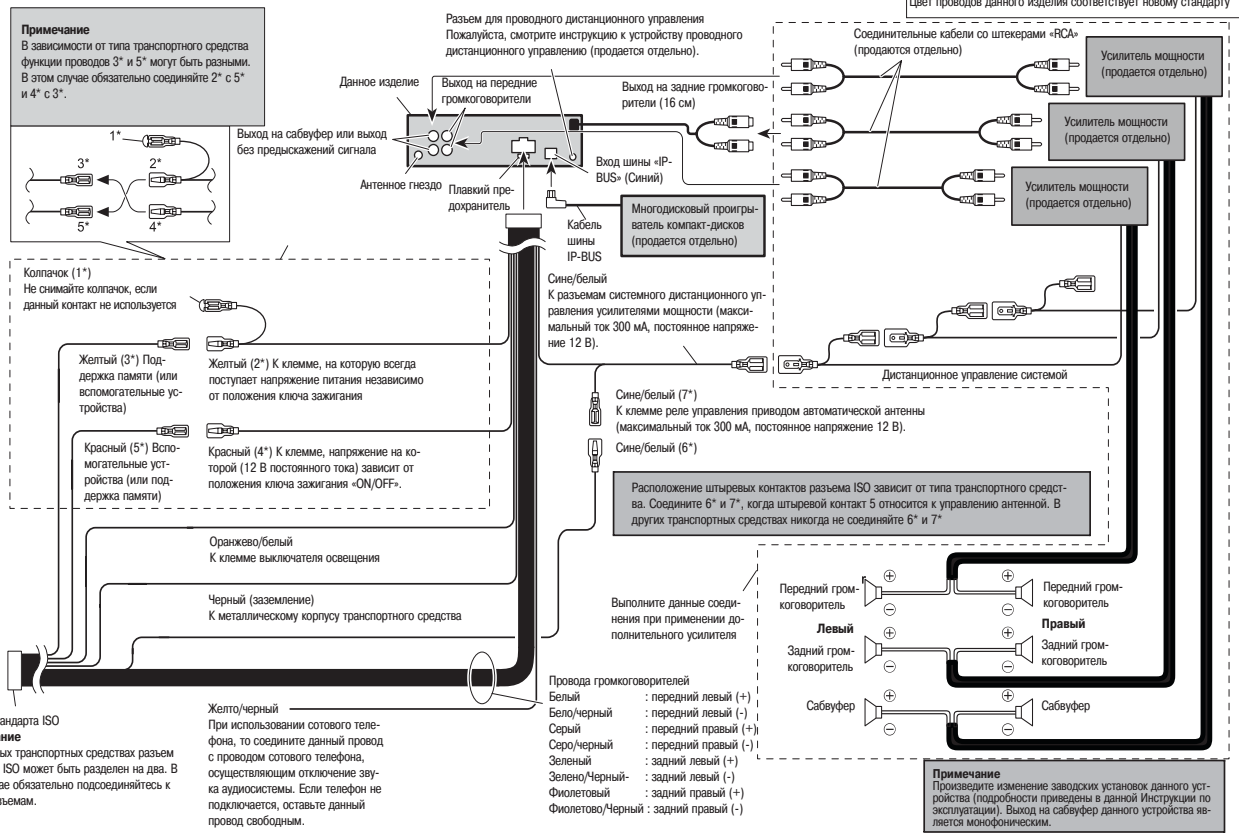
Позиция «ACC»



Нет позиции «ACC»

- Черный провод соединяется с массой. Пожалуйста, соединяйте его с массой отдельно от соединения с массой мощных потребителей электроэнергии, таких как усилитель мощности. Если соединить все провода подключения к массе вместе на одну клемму, при нарушении контакта возникает опасность воспламенения.

- Провода данного аппарата и других устройств могут быть разного цвета, даже если они выполняют одну и ту же функцию. При подключении данного аппарата к другим устройствам, сверяйтесь с прилагаемыми к аппаратуре инструкциями и соединяйте провода, имеющие одно и то же назначение.



## Перед началом эксплуатации

### Благодарим Вас за приобретение изделия компании Pioneer.

Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию для ознакомления с правильной методикой управления Вашей моделью. После прочтения сохраните данную инструкцию для обращения к ней в дальнейшем.

### О данном аппарате

В данном аппарате используются частотные диапазоны тонера, применяемые в радиовещании в странах Западной Европы, Азии, Африки, тихоокеанских островов и на Ближнем Востоке. При использовании в других регионах надлежащий радиоприем, возможно, не будет обеспечиваться. Функция «RDS» [Система радиопередачи данных] действует только в районах с радиостанциями диапазона FM, передающими сигналы системы RDS.

#### Меры предосторожности

- К нижней части данного аппарата приклеена этикетка «**CLASS 1 LASER PRODUCT**» [Лазерное изделие 1-го класса].
- Функция Pioneer CarStereo-Pass предназначена только для использования в Германии.
- Держите данную инструкцию в доступном месте для обращения к ней за советами по способам управления и мерам предосторожности.
- Всегда поддерживайте низкий уровень громкости достаточным для того, чтобы слышать звуки, раздающиеся снаружи автомобиля.
- Защищайте аппарат от влаги.
- При отключении или разрядке аккумулятора содержимое памяти предварительных настроек будет стерто и ее придется запрограммировать заново.



### О данной Инструкции

Данный аппарат оснащен множеством сложных функций, обеспечивающих великолепный радиоприем и управление работой. Все функции создавались для наибольшего упрощения эксплуатации, однако назначение многих из них не понятно из их названия. Данная Инструкция по эксплуатации поможет Вам полностью использовать возможности данного аппарата и получить максимальное удовольствие от прослушивания.

Рекомендуем Вам ознакомиться с функциями и их действием, внимательно прочитав настоящую инструкцию перед началом эксплуатации данного аппарата. Особенно важно прочесть и соблюдать меры предосторожности, приведенные на этой странице и в других разделах Инструкции.

### При неисправности

Если данный аппарат не работает должным образом, обратитесь к поставщику или в ближайший сервисный центр компании Pioneer.

### Функциональные возможности аппарата

#### Воспроизведение компакт-дисков

Возможно воспроизведение музыкальных дисков типа CD/CD-R/CD-RW.

#### Воспроизведение файлов формата MP3

Вы можете воспроизводить записанные на диски CD/CD-R/CD-RW файлы формата MP3 (записи в стандарте ISO9660 Level 1/Level 2).

- При продаже данного аппарата Вам передается право на частное, некоммерческое использование и не передается права, даже косвенного, на использование данного изделия в каком-либо коммерческом (т.е. приносящем доход) вещании (наземном, спутниковом, кабельном и/или с помощью любых иных носителей информации) в режиме реального времени, вещание/передачу через Интернет, локальные и/или иные сети, или в иных электронных системах распространения информации, таких как системы платного распространения аудиозаписей или предоставления аудиозаписей по заказу. Такое применение требует приобретения отдельной лицензии. Для получения более подробной информации посетите, пожалуйста, сайт <http://www.mp3licensing.com>.

#### Воспроизведение файлов формата WMA

Вы можете воспроизводить записанные на диски CD/CD-R/CD-RW файлы формата WMA (записи в стандарте ISO9660 Level 1/Level 2).

#### Воспроизведение файлов формата AAC

Вы можете воспроизводить записанные на диски CD/CD-R/CD-RW файлы формата AAC (записи в стандарте ISO9660 Level 1/Level 2).

#### Воспроизведение файлов формата WAV

Вы можете воспроизводить записанные на диски CD/CD-R/CD-RW файлы формата WAV (записи в формате линейной PCM (LPCM) или MS ADPCM).



## Перед началом эксплуатации

### О формате WMA

Напечатанный на упаковочной коробке Логотип Windows Media указывает, что данный аппарат может воспроизводить данные формата WMA.

WMA является сокращением от Windows Media Audio и относится к технологии сжатия аудиозаписей, разработанной Microsoft Corporation. Данные форматы WMA могут кодироваться при помощи Windows Media Player версии 7 или более поздней. Названия Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или в других странах.



#### Примечания

- Данный аппарат может работать неправильно при использовании для кодирования файлов WMA некоторых прикладных программ.
- Названия альбомов и иные текстовые данные могут отображаться на дисплее неправильно при использовании для кодирования файлов WMA некоторых прикладных программ.

### О формате AAC

AAC – это аббревиатура от Advanced Audio Coding, и относится к стандартам технологии сжатия аудиоматериалов, используемым с MPEG 2 и MPEG4.

Для кодирования AAC файлов используются несколько приложений, и от выбора конкретного приложения зависят формат и расширение файла.

Плеер воспроизводит AAC файлы, кодированные программой «iTunes», версия 4.1.1.15.

iTunes – это торговая марка Apple Computer Inc., зарегистрированная в США и других странах.

### Защита аппарата от кражи

Для предотвращения кражи переднюю панель можно отсоединить от основного блока и хранить в защитном футляре.

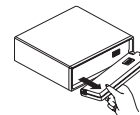
- Если в течение пяти секунд после выключения зажигания не отсоединить от головного блока переднюю панель, прозвучит предупредительный звуковой сигнал.
- Вы можете отключить предупредительный сигнал. Подробности смотрите в разделе «Включение/отключение предупредительного звукового сигнала» на странице 38.

#### Важные замечания

- Ни в коем случае не применяйте силу и не держитесь за дисплей и за кнопки при отсоединении и установке передней панели.
- Не подвергайте переднюю панель сильным ударам.
- Не оставляйте переднюю панель на открытом солнце и при высокой температуре.

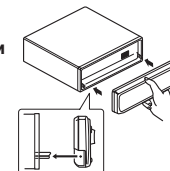
#### Снятие передней панели

1. Для открытия передней панели нажмите кнопку «OPEN» [Открыть].
2. Возьмитесь за левую сторону передней панели и плавно потяните за нее.  
Крепко не сжимайте и не роняйте панель.
3. Поместите переднюю панель в защитный футляр, предусмотренный для безопасного хранения.



#### Установка передней панели

- Установите переднюю панель, приложив ее к аппарату и надежно защелкнув крепежные крючки.



## Перед началом эксплуатации

### Демонстрационные режимы

В данном аппарате имеются два демонстрационных режима. Одним из них является реверсный режим, а другим - режим демонстрации функциональных возможностей аппарата.

- Демонстрационный режим нельзя отменить при открытой передней панели.

#### Важное замечание

- Красный провод («АСС») аппарата должен быть подключен к клемме, связанной с цепью, управляемой замком зажигания. В противном случае может произойти разрядка аккумулятора транспортного средства.

#### Реверсный режим

Если Вы не выполняете никаких действий в течение приблизительно 30 секунд, экранная индикация начинает переключаться на обратное отображение, а затем переключение происходит каждые 10 секунд. Нажатие кнопки с цифрой 5 при отключенном питании аппарата и ключе зажигания установленном в положение «АСС» или «ON» [Включено], отменяет реверсный режим. Для включения реверсного режима нажмите цифровую кнопку с цифрой 5 еще раз.

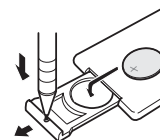
#### Демонстрация функциональных возможностей

Режим демонстрации функциональных возможностей включается автоматически при отключенном питании аппарата и ключе зажигания установленном в положение «АСС» или «ON» [Включено]. При нажатии кнопки с цифрой «6» во время демонстрации функциональных возможностей отменяет данный режим демонстрации функциональных возможностей. Для включения режима демонстрации функциональных возможностей нажмите кнопку с цифрой 6 еще раз. Не забывайте, что демонстрация функциональных возможностей при выключенном двигателе может привести к разрядке аккумулятора.

### Использование дистанционного пульта дистанционного управления (ДУ) и уход за ним

#### Установка батареи

Вытяните лоток батареи из ДУ и положите в него батарею, соблюдая указанную полярность.



#### ⚠ Внимание

Храните батарею в недоступном для детей месте. Если ребенок проглотил батарею, то проконсультируйтесь с врачом.

#### ⚠ Предупреждение

- Используйте только литиевую батарею **CR2025 (3 В)**.
- Извлекайте батарею, если собираетесь не использовать ДУ в течение долгого времени.
- Не заряжайте, не разбирайте, не нагревайте батарею и не бросайте ее в огонь.
- Не храните батарею вместе с металлическими предметами.
- Не берите в руки батарею одновременно с металлическими предметами.
- В случае протечки батареи, протрите ДУ насухо и установите другую батарею.
- При утилизации использованной батареи, соблюдайте, пожалуйста, требования и нормы местного законодательства по охране окружающей среды.

#### Использование пульта ДУ

Держите пульт ДУ в направлении лицевой панели.

- Пульт ДУ может не функционировать должным образом, если он находится под действием прямых солнечных лучей.

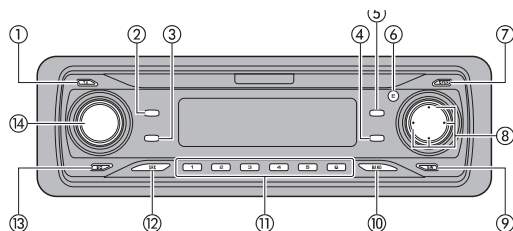
#### Важная информация

- Не храните пульт ДУ в местах, где он может подвергнуться действию высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Не допускайте падения пульта ДУ на пол машины, там он может помешать нажатию педали газа или тормоза.

### Режимы управления

В данном аппарате имеются два режима управления: режим управления 1 и 2. Режим управления 1 позволяет управлять всеми функциями данного аппарата. Режим управления 2 позволяет Вам упрощенно управлять основными функциями каждого источника сигнала. В данном руководстве объясняется работа режима управления 1. Пожалуйста, смотрите подробности по работе режима управления 2 в разделе «Применение режима управления 2» на странице 40.

## Основной блок

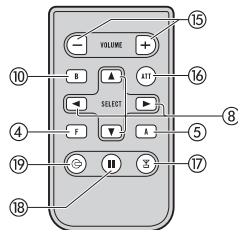


- (1) **Кнопка «ТА»** [Дорожные объявления]  
Нажмите для включения и выключения функции дорожных объявлений.
- (2) **Кнопка «ТЕХТ»** [Текст]  
Нажмите для включения/выключения функции радиотекста.
- (3) **Кнопка «DISPLAY»** [Дисплей]  
Нажмите для выбора разных дисплеев.
- (4) **Кнопка «FUNCTION»** [Функция]  
Нажмите для выбора функций.
- (5) **Кнопка «AUDIO»** [Звук]  
Нажмите ее для выбора качества звука.
- (6) **Кнопка «ENTERTAINMENT»** [Развлечения]  
Нажмите для смены развлекательных заставок на дисплее.
- (7) **Кнопка «OPEN»** [Открыть]  
Нажмите для открывания передней панели.
- (8) **Кнопки ▲/▼/◀/▶**  
Нажмите для управления ручного поиска станций, быстрого перемещения по диску в прямом или обратном направлении, поиска дорожек. Также применяются для управления функциями.
- (9) **Кнопка SW** [Сабвуфер]  
Нажмите, чтобы войти в меню сабвуфера. См. раздел «Применение выхода канала сабвуфера» на стр. 35. Нажмите и удерживайте, чтобы выбрать меню настройки EQ-EX. См. раздел «Компенсация

- профилей эквалайзера (EQ-EX) на стр. 32.
- (10) **Кнопка «BAND»** [Диапазон радиочастот]  
Нажимайте для выбора одного из трех диапазонов: «FM» [УКВ] и «MW»/«LW» [Средние/Длинные волны], а также для отмены режима управления функциями.
- (11) **Кнопки с цифрами от 1 до 6**  
Нажмите для переключения на предварительно настроенные радиостанции, а также для выбора диска по номеру при использовании многодискового плеера.
- (12) **Кнопка «SOURCE»** [Источник сигнала]  
Данный аппарат включается при выборе источника сигнала. Нажимайте для последовательного переключения между всеми имеющимися источниками.
- (13) **Кнопка «EQ»** [Эквалайзер]  
Нажмите для выбора различных характеристик настройки эквалайзера.
- (14) **«VOLUME»** [Уровень громкости]  
При нажатии на ручку «VOLUME», она выдвигается, и становится легче ее поворачивать. Для возвращения ручки «VOLUME» в первоначальное положение, нажмите на нее еще раз. Поворачивайте данную ручку для увеличения или уменьшения уровня громкости.

## Пульт дистанционного управления

Функции кнопок пульта ДУ аналогичны таковым для кнопок на основном блоке. Назначение каждой кнопки описано в разъяснениях по основному блоку, за исключением кнопки «АТТ», функция которой описана ниже.



- (1) **Кнопка «VOLUME»** [Уровень громкости]  
Нажимайте для повышения или понижения уровня громкости.
- (2) **Кнопка «АТТ»** [Быстрое снижение громкости]  
Нажмите эту кнопку для быстрого снижения уровня громкости примерно на 90%. Для восстановления первоначального уровня громкости нажмите кнопку еще раз.
- (3) **Кнопка «TUNER»** [Радиоприемник]  
Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать в качестве источника сигнала радиоприемник.
- (4) **Кнопка «PAUSE»** [Пауза]  
Нажмите эту кнопку, чтобы приостановить или продолжить воспроизведение.
- (5) **Кнопка «CD»**  
Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать в качестве источника сигнала встроенный CD-плеер или подключенный CD-чейнджер.

## Основные действия

### Включение аппарата

- Для включения аппарата нажмите кнопку «SOURCE». Аппарат включается при выборе источника сигнала.

### Выбор источника сигнала

Вы можете выбрать любой источник, сигнал с которого хотите прослушивать. Для переключения на встроенный CD-плеер, загрузите диск в аппарат (подробности на странице 19).

- При использовании пульта на основном блоке, нажмите кнопку «SOURCE» для выбора источника сигнала. При последовательном нажатии кнопки «SOURCE» аппарат переключается между следующими источниками сигнала: «DAB» [цифровое радиовещание] - Тюнер – Телевизор – DVD плеер/DVD-чейнджер – Встроенный CD плеер – Подключенный CD-чейнджер – Внешнее устройство 1 – Внешнее устройство 2 – «AUX» [Вход для дополнительных устройств]
- При использовании пульта ДУ, нажмите кнопку «TUNER» или «CD» для выбора источника сигнала. При последовательном нажатии каждой кнопки аппарат переключается между следующими источниками сигнала: **TUNER:** «DAB» [цифровое радиовещание] - Тюнер – Телевизор – Sources off [Источники отключены] **CD:** DVD плеер/DVD-чейнджер - Встроенный CD плеер – CD-чейнджер – Sources off [Источники отключены]

### Примечания

- В следующих случаях источник звука не будет меняться:
- Если устройство, соответствующее каждому из источников сигнала, не подключено к данному аппарату.
- Если в аппарат не установлен диск.
- Если в DVD плеер не установлен диск.
- Если в CD-чейнджер не установлен магазин.
- Если в DVD-чейнджер не установлен магазин.
- Если отключен вход для дополнительных устройств («AUX») – установлено значение «Off» [Выключено] (подробности на странице 38).
- Внешним устройством является аппаратура производства компании Pioneer (в том числе и та, которая будет выпускаться в будущем), которая, хотя и не совместима в качестве источ-

ника, но позволяет управлять своими основными функциями с данного аппарата. Данный аппарат может управлять двумя внешними устройствами. При подключении двух внешних устройств, аппарат автоматически распознает их как «внешнее устройство 1» или «внешнее устройство 2».

- Когда сине/белый провод данного аппарата подключен к разъему реле управления автоматической антенной автомобиля, при включении этого источника сигнала антенна выдвигается. Для того чтобы убрать антенну, отключите данный источник сигнала.

### Загрузка диска

#### 1. Нажмите кнопку OPEN, чтобы открыть лицевую панель.

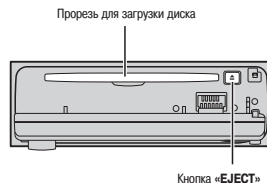
Появляется прорезь для загрузки CD.

- После того как диск установлен, нажимая кнопку «SOURCE» выберите встроенный CD-плеер.

#### 2. Вставьте диск в прорезь.

Воспроизведение начнется автоматически.

- Нажатием на кнопку «EJECT» можно извлечь диск.
- Во избежание возникновения неисправностей, следите, чтобы никакие металлические предметы не касались контактов при открытой лицевой панели.



### Примечания

- Встроенный CD плеер за один прием может проигрывать один стандартный 12 см или 8 см (односторонний) компакт-диск. Не используйте адаптер при загрузке 8 см диска.
- Не вставляйте в прорезь никакие другие предметы, кроме CD дисков.
- Иногда возможна небольшая задержка между началом проигрывания CD и появлением звука. Когда диск анализируется, на дисплее появляется сообщение «Format Read» [Распознавание формата].
- Если Вы не можете загрузить диск в плеер полностью, или после загрузки он не проигрывается, то проверьте, правильно ли он расположен (сторона с рисунком и текстом должна быть направлена вверх). Нажмите на кнопку «EJECT», чтобы извлечь диск, проверьте его на возможное наличие повреждений прежде, чем загружать обратно.
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке (например, **ERROR-11**), то за разъяснениями обратитесь к разделу «Разъяснение сообщений об ошибках встроенного CD плеера» на стр. 44.
- Можно загрузить диск, нажав и удерживая кнопку «EJECT» при открытой лицевой панели, когда загрузка и выемка дисков не работает должным образом.

## Регулировка громкости

- **Для настройки уровня громкости используйте рукоятку «VOLUME»**  
При использовании пульта основного блока, вращайте рукоятку «VOLUME», чтобы увеличить или уменьшить громкость.  
При использовании пульта ДУ, нажмите кнопку «VOLUME», чтобы увеличить или уменьшить громкость.

## Выключение аппарата

Нажмите и удерживайте кнопку «SOURCE», пока аппарат не выключится.

## Тюнер

### Прослушивание радиопередач

Ниже приведены основные приемы управления работой радиоприемника. Разъяснение по усовершенствованному управлению тюнером начинается на этой странице.  
Функция «AF» (поиск альтернативных частот) данного аппарата может быть включена и выключена. При обычной процедуре настройки функция «AF» должна быть выключена (подробности на странице 15).

#### (1) Индикатор стереофонического приема (ST)

Показывает, что на выбранной частоте ведется радиопередача в стереофоническом режиме.

#### (2) Индикатор «LOC» [Местное вещание]

Показывает, что включен поиск местных радиостанций.

#### (3) Индикатор номера предварительной настройки

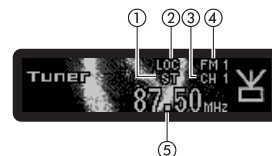
Показывает, какая выбрана предварительная настройка.

#### (4) Индикатор диапазона радиочастот

Показывает частотный диапазон настройки тюнера: «MW» [Средние волны], «LW» [Длинные волны] или «FM» [УКВ].

#### (5) Индикатор частоты

Показывает, на какую частоту настроен тюнер.



#### 1. Нажатием кнопки «SOURCE» [Источник сигнала] выберите тюнер.

Последовательно нажимайте кнопку «SOURCE» до отображения на дисплее индикатора «Tuner».

#### 2. Нажатием кнопки «BAND» [Диапазон] выберите частотный диапазон.

Последовательно нажимайте кнопку «BAND» до отображения на дисплее необходимого диапазона: «FM-1», «FM-2» или «FM3» для диапазона FM, или «MW»/«LW» [Средние/Длинные волны].

#### 3. Для выполнения настройки вручную, нажимайте кнопку ◀ или ▶ короткими нажатиями.

При каждом нажатии частота будет понижаться или повышаться на один шаг.

#### 4. Для выполнения настройки методом автоматического поиска, нажмите и удерживайте в течение приблизительно одной секунды кнопку ◀ или ▶, затем отпустите ее.

Тюнер будет сканировать частоты, пока не обнаружит сигнал радиовещания, достаточно мощный для хорошего приема.

- Вы можете отменить автоматическую настройку быстрым нажатием кнопки ◀ или ▶.

- При нажатии и удержании кнопки ◀ или ▶ Вы можете пропускать радиостанции. Поисковая настройка начинается после отпущения данных кнопок.

## Знакомство с усовершенствованным управлением тюнером

### (1) Дисплей функций

Отображает текущее функциональное состояние аппарата.



### • Для отображения на дисплее названий функций, нажмите кнопку «FUNCTION».

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» для переключения между следующими функциями:

- «BSM» [Запоминание лучших станций] – «Regional» [Региональные программы] - «Local» [Поиск местных станций] - «PTY» [Выбор типа программы] - «TA» [Сообщения о дорожной обстановке] - «AF» [Поиск альтернативных частот] - «News» [Прерывание радиопередач выпусками новостей]
- Нажмите кнопку «BAND» [Диапазон] для возврата к отображению частот приема.
- При выборе диапазона частот MW/LW из всех функций Вы можете выбирать только «BSM» [Запоминание лучших станций] или «Local» [Поиск местных радиостанций].

### Примечание

- Если в течение приблизительно 30 секунд функция не назначается, дисплей автоматически возвращается к отображению частоты приема.

## Сохранение и вызов из памяти частоты вещания радиостанции

При нажатии одной из кнопок предварительных настроек 1 – 6 Вы можете легко сохранить в памяти до шести частот радиовещания, чтобы впоследствии можно было вызвать станцию нажатием одной кнопки.

### • Настроившись на частоту, которую хотите сохранить в памяти, нажмите и удерживайте кнопку предварительной настройки 1 - 6, пока номер этой предварительной настройки не перестанет мигать.

Номер нажимаемой Вами кнопки сначала будет мигать в индикаторе номера предварительной настройки, а затем загорится постоянно. Частота выбранной радиостанции сохранена в памяти. При нажатии в следующий раз этой кнопки, частота настройки на соответствующую радиостанцию будет вызвана из памяти.

### Примечания

- В памяти можно сохранить до 18 настроек на радиостанции УКВ: по 6 для каждого из трех диапазонов «FM», и 6 - для настроек на радиостанции диапазонов MW/LW.
- Для вызова из памяти частот радиостанций, назначенных для кнопок 1 – 6, Вы также можете использовать кнопки ▲ и ▼.

## Настройка на мощные сигналы

Настройка на местные радиостанции позволяет Вам настраиваться только на радиостанции, передающие достаточно мощный, хорошо принимаемый, радио сигнал.

- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Local»** [Местный прием].  
Нажмите кнопку «FUNCTION» до отображения на дисплее индикации «Local».
- Нажатием кнопки ▲ включите поиск местных радиостанций.**  
На дисплее отображается чувствительность поиска местных радиостанций (например, «Level 2» [Уровень 2]).
- Нажатием кнопки ◀ или ▶ установите чувствительность.**  
Имеется четыре уровня чувствительности для диапазона FM и два уровня для диапазонов MW/LW.  
FM: « Local 1 » - « Local 2 » - « Local 3 » - « Local 4 »  
MW/LW: «Local 1 » - « Local 2 »  
Установка уровня «Local 4» позволяет принимать только самые мощные станции, в то время как более низкие уровни позволят Вам принимать все более и более слабые станции.
- Если Вы пожелаете вернуться к обычному автоматическому поиску, нажмите кнопку ▼ для отключения поиска местных радиостанций.**  
На дисплее отобразится индикация «Local: OFF» [Поиск местных станций выключен].

## Сохранение в памяти частот самых мощных радиостанций

Функция «BSM» позволяет автоматически сохранить в памяти до шести частот самых мощных радиостанций с назначением для них кнопок предварительных настроек 1 - 6. После сохранения можно настраиваться на нужную частоту нажатием одной заданной кнопки.

- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «BSM».**  
Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «BSM».
- Нажатием кнопки ▲ включите функцию «BSM».**  
На дисплее начнет мигать индикатор «BSM». Во время мигания индикатора «BSM» частоты шести самых мощных радиостанций будут сохранены в памяти с назначением их на кнопки предварительных настроек 1 - 6 в порядке мощности их сигналов. По окончании операции индикатор «BSM» перестанет мигать.
- Для отмены операции сохранения в памяти нажмите кнопку ▼.

### Примечание

- Операция запоминания частот радиостанций при помощи функции «BSM» может замещать те настройки на частоты радиостанций, которые Вы произвели ранее с помощью кнопок 1 - 6.

## Функция RDS [система радиопередачи данных]

### Знакомство с работой системы RDS

RDS является системой передачи данных вместе с сигналами обычных радиопередач диапазона FM. Эта информация, не являющаяся звуковым сигналом, обеспечивает такие функциональные возможности, как передачу названия программы, типа программы, режим ожидания сообщений о дорожной обстановке, и автоматическая настройка. Эти функциональные возможности предназначены для оказания помощи радиослушателям в поиске и настройке на нужные радиостанции.

(1) **Индикатор «ТЕХТ»** [Текст]

Отображается на дисплее при приеме радиотекста.

(2) **Индикатор «NEWS»** [Новости]

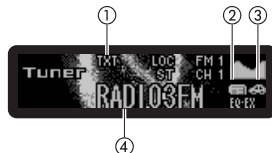
Отображается на дисплее при приеме программы новостей.

(3) **Индикатор «ТР»** [Дорожные объявления]

Отображается на дисплее при настройке на станцию TR, передающую сообщения о дорожной обстановке.

(4) **Сервисное название программы**

Отображает название передаваемой программы



● Для отображения на дисплее названий функций, нажмите кнопку «FUNCTION».

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» для переключения между следующими функциями:

«BSM» [Запоминание лучших станций] – «Regional» [Региональные программы] - «Local» [Поиск местных станций] - «PTY» [Выбор типа программы] - «TA» [Ожидание сообщений о дорожной обстановке] - «AF» [Поиск альтернативных частот] - «News» [Прерывание радиопередач выпусками новостей]

● Нажмите кнопку «BAND» [Диапазон] для возврата к отображению частоты приема.

● При выборе диапазона частот MW/LW из всех функций Вы можете выбирать только «BSM» [Запоминание лучших станций] или «Local» [Поиск местных радиостанций].

#### Примечания

- Если в течение приблизительно 30 секунд функция не назначается, дисплей автоматически возвращается к отображению частоты приема.
- Информацию RDS могут передавать не все радиостанции.
- Такие функции RDS, как «AF» и «TA», работают только тогда, когда Ваш тюнер настроен на радиостанцию, передающую информацию RDS.

### Переключение дисплея RDS

При настройке на радиостанцию системы RDS, на дисплее отображается название ее программы. При желании Вы можете узнать частоту этой станции.

● **Нажмите кнопку «DISPLAY»** [Дисплей].

Последовательно нажимайте кнопку «DISPLAY» для переключения между следующими установками:

Название программы - Информация о PTY и частота – Информация DAB (информация цифрового радиовещания и название программы)

● PTY (идентификационные коды типов программ) перечислены на странице 18.

● Информация о PTY и частота принимаемой радиостанции отображаются на дисплее в течение восьми секунд.

● При приеме от радиостанции кода PTY, равного нулю, дисплей будет пустым. Это указывает, что данная станция не определила содержания своей программы.

● Если сигнал радиостанции слишком слаб для того, чтобы данный аппарат мог опознать ее код PTY, дисплей, отображающий информацию о PTY, будет пустым.

● Вы можете переключиться на прием информации цифрового радиовещания DAB только при подсоединении тюнера DAB (типа GEX-P700DAB).

### Выбор альтернативных частот

Если при прослушивании радиопередачи прием становится слабым или возникают иные проблемы, данный аппарат автоматически осуществляет поиск другой радиостанции этой же радиовещательной сети, которая передает более сильный сигнал.

● По умолчанию включена функция «AF» [Альтернативные частоты].

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «AF»** [Поиск альтернативных частот].

Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее сообщения «AF».

2. **Для включения функции «AF» нажмите кнопку ▲.**

Нажмите кнопку ▲ и на дисплее отобразится «AF:ON».

3. **Для выключения функции «AF» нажмите кнопку ▼.**

Нажмите кнопку ▼ и на дисплее отобразится «AF :OFF».

#### Примечания

- Если функция «AF» включена, то во время ручной настройки на станцию или с использованием функции «BSM» [Запоминание лучших станций] производится настройка только на радиостанции системы RDS.

- Когда Вы вызываете из памяти некую предварительно настроенную станцию, тюнер может заменить эту станцию новой частотой настройки из перечня станций функции «AF». (Это возможно только при использовании предварительных настроек на частотных диапазонах «FM1» или «FM2».) Номер предварительной настройки не отображается на дисплее, если данные RDS принимаемой станции отличаются от данных станции, первоначально сохраненной в памяти.
- Во время поиска альтернативной частоты звук время от времени может прерываться другой программой.
- Функцию «AF» можно независимо включать и выключать для каждого частотного диапазона FM.

#### **Использование операции «PI Seek» [Поиск идентификатора программы]**

Если данному аппарату не удастся найти подходящую альтернативную частоту, или при прослушивании радиопередачи прием становится слабым, аппарат автоматически отыщет другую радиостанцию, передающую ту же программу. Во время этого поиска на дисплее отображается «PI Seek», а звук отключается. Отключение звука прекращается по завершении операции поиска «PI Seek», независимо от того, найдена ли другая радиостанция или нет.

#### **Использование автоматического поиска «Auto PI Seek» для предварительно настроенных станций**

Когда предварительно настроенные станции невозможно вызвать из памяти, в связи с удалением от станции на большое расстояние, аппарату можно задать выполнение операции поиска «PI Seek» во время вызова из памяти предварительно настроенных станций.

- По умолчанию функция «Auto PI Seek» выключена. Смотрите раздел «Включение/выключение функции «Auto PI Seek» на странице 37.

#### **Ограничения выбора радиостанций при региональном вещании**

При применении функции «AF» для автоматической перенастройки частот, функция поиска станций ограничивает выбор только станциями, передающими программы данного региона.

- 1. Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Regional» [Региональные программы].**  
Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Regional».
- 2. Для включения региональной функции нажмите кнопку ▲.**  
Нажмите кнопку ▲ и на дисплее отобразится сообщение «Regional :ON».
- 3. Для выключения региональной функции нажмите кнопку ▼.**  
Нажмите кнопку ▼ и на дисплее отобразится сообщение «Regional :OFF».

#### **Примечания**

- Региональные программы и региональные радиосети организованы по-разному, в зависимости от страны (например, они могут меняться в соответствии с часовым поясом, регионом или зоной вещания).
- Номер предварительной настройки может не отображаться на дисплее, если тюнер настраивается на региональную станцию, отличающуюся от первоначально установленной станции.
- Региональную функцию можно включать и выключать независимо от диапазона FM.

#### **Прием сообщений о дорожной обстановке**

Функция «TA» [Ожидание сообщений о дорожной обстановке] позволяет Вам автоматически принимать дорожные объявления, независимо от того, сигнал от какого источника Вы прослушиваете в данное время. Функция «TA» может активироваться обычной радиостанцией TP (станцией, вещающей информацию о дорожной обстановке) или другой усовершенствованной сетевой станцией TP (станцией, передающей информацию с перекрестными ссылками на другие TP станции).

##### **1. Настройтесь на обычную или усовершенствованную сетевую радиостанцию TP.**

При настройке на обычную или усовершенствованную сетевую радиостанцию типа TP, светится индикатор TP.

##### **2. Нажатием кнопки «TA» включите режим ожидания сообщений о дорожной обстановке.**

При нажатии кнопки «TA» на дисплее появится индикация «TA ON» [Режим TA включен]. Тюнер будет находиться в режиме ожидания сообщений о дорожной обстановке.

##### **3. Для выключения режима ожидания транспортных сообщений еще раз нажмите кнопку «TA».**

##### **● Когда начнется передача сообщения о дорожной обстановке, регулятором «VOLUME» установите громкость звука в режиме «TA».**

Вращайте регулятор для увеличения или уменьшения уровня громкости.

Настроенный Вами уровень громкости запоминается аппаратом и автоматически настраивается при приеме последующих сообщений о дорожной обстановке.

##### **4. Во время приема сообщения о дорожной обстановке нажмите кнопку «TA», чтобы отменить прием.**

Тюнер возвращается к воспроизведению сигнала от прежнего источника, но остается в режиме ожидания сообщений о дорожной обстановке до тех пор, пока Вы снова не нажмете кнопку «TA».

- Вы также можете отменить прием сообщения о дорожной обстановке нажатием любой из кнопок «SOURCE», «BAND», ▲, ▼, ◀ или ▶.



## RDS

### Примечания

- Вы также можете включать/выключать функцию «TA» через меню, появляющееся на дисплее при нажатии кнопки «FUNCTION».
- По окончании сообщения о дорожной обстановке система автоматически возвращается к воспроизведению сигнала от прежнего источника.
- При включенной функции «TA», во время ручного поиска станции или с использованием функции «BSM» аппарат настраивается только на обычные и усовершенствованные сетевые станции TP.

### Использование функций «PTY» [Код типа программы]

Используя информацию PTY (о коде типа программы), Вы можете настраиваться на радиостанции, передающие программы нужного Вам типа.

#### Поиск радиостанции системы RDS по коду PTY

Вы можете производить поиск основных типов радиовещательных программ, перечисленных на странице 17.

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию выбора типа программы («PTY»).**  
Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее типа программы.
  2. **Выберите тип программы нажатием кнопки ◀ или ▶.**  
Предусмотрено четыре типа программ:  
«News&Inf» [Новости и информация] - «Popular» [Популярная музыка] - «Classics» [Классическая музыка] - «Others» [Прочее]
  3. **Для начала операции поиска нажмите кнопку ▲.**  
При нажатии кнопки ▲ на дисплее начнет мигать название типа программы. Аппарат осуществляет поиск радиостанции, передающей программу выбранного типа. Когда такая радиостанция будет найдена, на дисплее отобразится название программы.
- Для отмены операции поиска нажмите кнопку ▼.

### Примечания

- Программа некоторых станций может отличаться от программы, определенной по коду PTY.
- При отсутствии станций, передающих программу нужного Вам типа, на дисплее в течение приблизительно двух секунд отображается сообщение «Not Found» [Не найдено], и тюнер возвращается к приему прежней радиостанции.

### Использование функции прерывания других радиопередач выпусками новостей

Если выпуск новостей передается радиостанцией, имеющей код PTY «News» [Новости], данный аппарат может переключиться с любой радиостанции на данную станцию, передающую выпуск новостей. По окончании программы новостей возобновляется прием предыдущей программы.

- **Для включения функции прерывания других передач программой новостей нажмите и удерживайте кнопку «TA».**  
Нажимайте кнопку «TA» пока на дисплее не появится индикация «NEWS ON» [Прерывание других передач выпусками новостей включено].
- Для выключения функции прерывания других передач выпусками новостей, нажмите и удерживайте кнопку «TA», пока на дисплее не появится индикация «NEWS OFF» [Прерывание других передач выпусками новостей выключено].
- Прием программы новостей можно отменить нажатием кнопки «TA».
- Во время приема программы новостей Вы также можете отменить ее нажатием одной из кнопок «SOURCE», «BAND», ▲, ▼, ◀ или ▶.

### Примечание

- Вы также можете включить/выключить программу новостей в меню, появляющемся при нажатии кнопки «FUNCTION».

### Прием передач с PTY кодом экстренных сообщений

Код тревоги является специальным кодом PTY для сообщений, относящихся к экстренным ситуациям, таким как стихийные бедствия. Если радиоприемник принимает радиокод тревоги, на дисплее появляется индикация «ALARM» [Тревога] и громкость регулируется в соответствии с уровнем, предварительно установленным для режима «TA». Когда станция заканчивает передачу экстренного сообщения, система возвращается к предыдущему источнику сигнала.

- Прием экстренного сообщения может быть отменен нажатием кнопки «TA».
- Вы также можете отменить прием экстренного сообщения нажатием любой из кнопок «SOURCE», «BAND», ▲, ▼, ◀ или ▶.

## Использование радиотекста

Данный тюнер может отображать на дисплее текстовые данные, передаваемые радиостанция-ми системы RDS, например, сведения о радиостанции, название передаваемой песни и имя исполнителя.

- Тюнер автоматически сохраняет в памяти три последних принятых сообщения радиотекста, при каждом приеме нового радиотекста заменяя им текст наиболее раннего сообщения.

### Отображение радиотекста на дисплее

Вы можете выводить на дисплей радиотекст, принимаемый в текущий момент, и три последних сообщения радиотекста, хранящихся в памяти.

1. Для отображения радиотекста нажмите кнопку «TEXT» [Текст].

На дисплее отображается радиотекст, принимаемый от станции в данный момент.

- Вы можете отменить отображение радиотекста, нажав кнопку «TEXT» или «BAND».
  - Если радиотекст не принимается, на дисплее отображается «NO TEXT» [Текст отсутствует].
2. Для вызова на дисплей трех последних сообщений радиотекста, хранящихся в памяти, нажмите кнопку «◀» или «▶».

При нажатии кнопки «◀» или «▶» происходит переключение дисплея между отображением текущего радиотекста и отображением трех последних сообщений радиотекста, хранящихся в памяти.

- Если в памяти нет сообщений радиотекста, дисплей не изменяется.

3. Для просмотра сообщений нажмите кнопку «▲» или «▼».

Для перехода к началу нажмите кнопку «▲». Для пролистывания сообщения радиотекста нажмите кнопку «▼».

### Сохранение в памяти и вызов радиотекста

Вы можете сохранять в памяти данные до шести передач радиотекста с назначением для них кнопок 1 – 6.

1. Введите на дисплей радиотекст, который хотите сохранить в памяти.

Подробности смотрите на данной странице в разделе «Отображение радиотекста на дисплее».

2. Для сохранения выбранного радиотекста в памяти нажмите и удерживайте любую из кнопок 1 – 6.

На дисплее отобразится номер, и выбранный радиотекст сохраняется в памяти под этим номером.

При последующем нажатии этой же кнопки в режиме отображения радиотекста, сохраненный текст вызывается из памяти.

## Перечень кодов PTY

Общий код	Специальный код	Тип программы	
«News&Int» (Новостные и информационные программы)	«News»	Новости	
	«Affairs»	Текущие дела	
	«Info»	Информация общего характера и рекомендации	
	«Sport»	Спорт	
	«Weather»	Сводки погоды/метеорологическая информация	
	«Finance»	Обзоры фондового рынка, коммерция, торговля и пр.	
	«Popular» (Программы, передающие популярную музыку)	«Pop Mus»	Поп-музыка
		«Rock Mus»	Современная музыка
		«Easy Mus»	Легкая музыка
		«Oth Mus»	Прочая музыка
«Classics» (Программы, передающие классическую музыку)	«Jazz»	Джаз	
	«Country»	Музыка в стиле «кантри»	
	«Nat Mus»	Национальная музыка	
	«Oldies»	Старые мелодии, сохранившие популярность; шедевры прошлых лет	
	«Folk mus»	Народная музыка	
	«L. Class»	Легкая классическая музыка	
	«Classic»	Серьезная классическая музыка	
	«Others» (Другие программы)	«Educate»	Образовательные программы
		«Drama»	Все радиопостановки и сериалы
		«Culture»	Национальная или региональная культура
«Science»		Природа, наука и технология	
«Varied»		Легкие развлекательные программы	
«Children»		Детские программы	
«Social»		Общественные дела	
«Religion»		Религиозные дела или службы	
«Phone In»		Телефонные звонки в эфир	
«Touring»		Программы для путешественников (не имеющие отношения к дорожно-транспортным проблемам)	
«Leisure»	Хобби и развлечения		
«Document»	Документальные передачи		

## Встроенный CD-плеер

### Воспроизведение компакт-диска

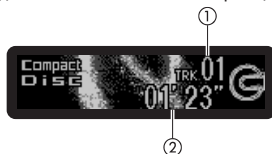
Ниже приведены основные действия для воспроизведения компакт-дисков на встроенном CD-плеере. Улучшенные операции по управлению компакт-дисками описываются на этой странице.

#### (1) Индикатор номера дорожки

Показывает воспроизводящуюся дорожку.

#### (2) Индикатор времени воспроизведения

Указывает время, прошедшее с начала воспроизведения текущей дорожки.



#### 1. Нажмите кнопку «SOURCE», чтобы выбрать встроенный CD-плеер.

Нажимайте кнопку «SOURCE», пока на дисплее не появится сообщение **Compact Disc**.

- Если в плеере нет диска, Вы не сможете выбрать режим **Compact Disc** (встроенный CD-плеер). Вставьте диск в плеер (см. стр. 12).

#### 2. Для быстрого перемещения по диску в прямом или обратном направлении нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶.

- При выборе метода поиска «**ROUGH SEARCH**» [Предварительный поиск], нажав и удерживая кнопку ◀ или ▶ можно производить поиск каждой десятой дорожки на текущем диске. (Подробности приведены в разделе «Выбор метода поиска» на странице 20.)

#### 3. Для перехода к другой дорожке в прямом или обратном направлении нажмите кнопку ◀ или ▶.

При нажатии кнопки ▶ осуществляется переход к началу следующей дорожки. При однократном нажатии кнопки ◀ осуществляется переход к началу текущей дорожки. При повторном нажатии кнопки ◀ осуществляется переход к предыдущей дорожке.

### Знакомство с усовершенствованными операциями управлением встроенным CD-плеером

#### (1) Дисплей функций

Отображает функциональное состояние аппарата.



- Нажмите кнопку «**FUNCTION**» для отображения на дисплее названий функций. Последовательно нажимайте кнопку «**FUNCTION**» для переключения между следующими функциями: «**Repeat**» [Воспроизведение с повтором] - «**Random mode**» [Воспроизведение в случайном порядке] - «**Scan**» [Обзорное воспроизведение] - «**Pause**» [Пауза] - «**Comp./BMX**» [Сжатие и функция «BMX»] - «**FF/REV**» [Метод поиска]
- Для возврата к дисплею воспроизведения нажмите кнопку «**BAND**».

#### Примечание

- Если Вы не выполняете никаких действий в течение приблизительно 30 секунд, экранная индикация автоматически возвращается к отображению режима воспроизведения.

### Повтор воспроизведения

Повтор воспроизведения позволяет многократно воспроизводить одну и ту же дорожку.

#### 1. Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Repeat».

Нажимайте кнопку «**FUNCTION**» до появления на дисплее индикации «**Repeat**».

#### 2. Для выбора диапазона повтора нажмите кнопку ◀ или ▶.

Нажимайте кнопку ◀ или ▶ до тех пор, пока нужный диапазон повтора не отразится на дисплее.

- **DISC** – повторить все треки диска
- **TRACK** – повторить текущий трек

#### Примечание

- При выполнении поиска дорожки или быстрого перемещения по диску в прямом/обратном направлении при настроенном диапазоне **TRACK**, диапазон меняется на **DISC**.

### Воспроизведение дорожек в случайном порядке

Воспроизведение в случайном порядке позволяет воспроизводить дорожки компакт-диска в произвольной последовательности.

#### 1. Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Random».

Последовательно нажимайте кнопку «**FUNCTION**» до появления на дисплее индикации «**Random**».

#### 2. Для включения воспроизведения в случайном порядке нажмите кнопку ▲.

На дисплее появится сообщение «**Random :ON**» [Воспроизведение в случайном порядке включено]. Дорожки начнут воспроизводиться в произвольной последовательности.

#### 3. Для выключения воспроизведения в случайном порядке нажмите кнопку ▼.

На дисплее появится сообщение «**Random :OFF**» [Воспроизведение в случайном порядке отключено]. Дорожки будут воспроизводиться последовательно.

## Встроенный CD-плеер

### Обзорное воспроизведение дорожек компакт-диска

Обзорное воспроизведение позволяет прослушивать первые 10 секунд каждой дорожки компакт-диска.

- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Scan»** [Обзор].  
Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Scan».
  - Для включения обзорного воспроизведения нажмите кнопку ▲.**  
На дисплее появится сообщение «Scan :ON» [Обзор включен]. Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки.
  - Когда Вы найдете необходимую дорожку, нажмите кнопку ▼ для отключения обзорного воспроизведения.**  
На дисплее появится сообщение «Scan :OFF» [Обзор отключен]. Будет продолжаться воспроизведение найденной дорожки.
- Если дисплей автоматически возвратится к отображению режима воспроизведения, нажатием кнопки «FUNCTION» снова выберите функцию «Scan».

#### Примечание

- По завершению обзорного воспроизведения компакт-диска возобновится обычное воспроизведение дорожек.

### Приостановка воспроизведения компакт-диска

Функция паузы позволяет временно приостановить воспроизведение компакт-диска.

- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Pause»** [Пауза].  
Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Pause».
- Для включения функции паузы нажмите кнопку ▲.**  
На дисплее появится сообщение «Pause :ON» [Пауза включена]. Воспроизведение текущей дорожки приостановится.
- Для выключения функции паузы нажмите кнопку ▼.**  
На дисплее появится сообщение «Pause :OFF» [Пауза отключена]. Воспроизведение возобновится с точки включения паузы.

### Применение сжатия и функции «BMX»

Применение функций «COMP» [Сжатие] и «BMX» позволяет регулировать качество воспроизведения звука на этом плеере. Каждая из этих функций имеет двухступенчатую настройку. Функция «COMP» уравнивает наиболее громкие и слабые звуки при высоком уровне громкости. Функция «BMX» управляет реверберацией звука при воспроизведении для придания более глубокого звучания. При выборе эффекта прослушайте каждый из них и примените тот эффект, который в наибольшей степени улучшает воспроизведение прослушиваемой дорожки или компакт-диска.

- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Comp».**  
Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Comp».
- Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите предпочтительную для Вас настройку.**  
Последовательные нажатия кнопки ▲ или ▼ переключают настройки в следующей последовательности:  
«Comp./BMX OFF» [Функции сжатия и BMX выключены] - «Comp. 1» - «Comp. 2» - «Comp./BMX OFF» - «BMX 1» - «BMX 2»

### Выбор метода поиска

Вы можете переключать метод поиска между ускоренным перемещением по диску в прямом или обратном направлении, и переходом к каждой десятой дорожке на диске.

- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «FF/REV».**  
Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «FF/REV» [Ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении].
  - Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите метод поиска.**  
Нажимайте кнопку ▲ или ▼ до появления на дисплее необходимого метода поиска.
- Если ранее выбирался метод поиска «ROUGH SEARCH» [Переход к каждой десятой дорожке], на дисплее появится индикация «ROUGH SEARCH».
  - «FF/REV» - Поиск методом быстрого перемещения по диску в прямом/обратном направлении
  - «ROUGH SEARCH» - Поиск методом перехода к каждой десятой дорожке на диске

## Встренный CD-плеер

### Поиск методом перехода к каждой 10-й дорожке на диске

Если диск содержит более 10 дорожек, Вы можете выполнять поиск методом перехода к каждой 10-й дорожке. Если диск содержит большое количество дорожек, этим методом Вы можете приблизительно искать дорожку, которую желаете воспроизвести.

- Выберите метод поиска «ROUGH SEARCH».**
- Для поиска на диске каждой 10-й дорожки нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶.**
  - Если диск содержит менее 10 дорожек, при нажатии и удержании кнопки ▶ осуществится переход к последней дорожке диска. Аналогичным образом, если после выполнения поиска методом перехода к каждой 10-й дорожке оставшееся до конца диска количество дорожек меньше 10, при нажатии и удержании кнопки ▶ осуществится переход к последней дорожке диска.
  - Если диск содержит менее 10 дорожек, при нажатии и удержании кнопки ◀ осуществится переход к первой дорожке диска. Аналогичным образом, если после выполнения поиска методом перехода к каждой 10-й дорожке оставшееся до начала диска количество дорожек меньше 10, при нажатии и удержании кнопки ◀ осуществится переход к первой дорожке диска.

### Применение функций названия диска

Вы можете вводить названия компакт-дисков и отображать название на дисплее. При последующей загрузке вставьте компакт-диска, название которого было введено, его название будет отображаться на дисплее.

#### Ввод названий диска

Функция ввода названия диска позволяет вводить в память аппарата 48 названий дисков длиной до 10 символов каждое.

- Начните воспроизведение компакт-диска, для которого желаете ввести название.**
- Нажмите кнопку «FUNCTION» и удерживайте ее до появления на дисплее индикации «TITLE» [Название].**
  - При воспроизведении диска типа «CD TEXT» Вы не можете переключиться на функцию «TITLE». На дисках типа «CD TEXT» уже записано их название.
- Для выбора необходимого типа символов нажмите кнопку с цифрой «1».** При последовательном нажатии кнопки «1» происходит переключение между следующими типами символов:
  - Латинские буквы (заглавные), цифры и символы – Латинские буквы (строчные) – Европейские буквы со знаками акцента (например á, â, ã, ç)
  - При нажатии кнопки с цифрой «2» можно выбрать ввод цифр и символов.

- Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите букву или цифру.**

При каждом нажатии кнопки ▲ на дисплее будут отображаться буквы в алфавитном порядке «A B C ... X Y Z» или цифры и символы в последовательности «1 2 3 ... @ # <». При каждом нажатии кнопки ▼ на дисплее будут отображаться буквы и символы в обратном порядке, например, «Z Y X ... C B A».

- Для перевода курсора в позицию ввода следующего символа нажмите кнопку ▶.** При отображении на дисплее необходимого Вам символа нажмите кнопку ▶ для перевода курсора в следующую позицию, а затем выбирайте следующий символ. Для перемещения по экрану дисплея в обратном направлении нажмите кнопку ◀.
- По завершении ввода названия нажатием кнопки ▶ переместите курсор в конец введенного текста.** При повторном нажатии кнопки ▶, введенное название будет сохранено в памяти.
- Для возврата к отображению режима воспроизведения нажмите кнопку «BAND».**

#### Примечания

- Название сохраняется в памяти даже после извлечения диска из аппарата, и вызывается из памяти при повторной загрузке диска.
- После сохранения в памяти названий 48 дисков, введение названия для каждого нового диска будет удалять самое раннее из сохраненных названий диска.
- При подключении к данному аппарату CD-чейнджера, можете ввести названия до 100 дисков.

#### Отображение на дисплее названий дисков

- Вы можете отобразить на дисплее название любого диска, которое было введено в память аппарата.**

Нажмите кнопку «DISPLAY».

Последовательные нажатия кнопки «DISPLAY» осуществляют переключение дисплея между следующими установками:

Время воспроизведения – «Disk Title» [Название диска] – «DAB information» [Информация цифрового звукового вещания и время воспроизведения]

- При выборе установки «Disk Title» [Название диска], на дисплее отображается название воспроизводимого диска.
- При загрузке компакт-диска, название которого введено в память, на дисплее начинает автоматически перемещаться название диска.
- Если для воспроизводимого диска не было введено название, на дисплее отображается сообщение «No Disk Title» [Отсутствует название диска].
- Вы можете переключиться на прием информации цифрового радиовещания DAB только при подсоединении тюнера DAB (типа GEX-P700DAB).



### Использование функций «CD TEXT»

Некоторые диски содержат информацию, записанную на диск при его изготовлении. Подобные диски могут содержать такую информацию, как название компакт-диска, название дорожки, имя исполнителя и время воспроизведения, и они называются дисками формата «CD TEXT». Только диски, специально кодированные в формате «CD TEXT», поддерживают функции, приведенные ниже.

#### Отображение текстов с диска формата «CD TEXT»

##### ● Нажмите кнопку «DISPLAY».

Последовательные нажатия кнопки «DISPLAY» осуществляют переключение содержания дисплея между следующими установками:

Время воспроизведения – «**Disk Title**» [Название диска] – «**DiskArtist Name**» [Имя исполнителя диска] – «**Track Title**» [Название дорожки] – «**TrackArtist Name**» [Имя исполнителя дорожки] – «DAB information» [Информация цифрового звукового вещания и время воспроизведения]

- Если на диск «CD TEXT» не записана какая-нибудь специальная информация, на дисплее будет отображаться сообщение типа «**No xxxx**» (например, «**No artist name**» [Нет имени исполнителя]).
- Вы можете переключиться на прием информации цифрового радиовещания DAB только при подключении тюнера DAB (типа GEX-P700DAB).

#### Пролистывание текстовых заголовков на дисплее

Данный аппарат может отображать на дисплее только первые 16 символов текстовых заголовков типа «**Название диска**», «**Имя исполнителя диска**», «**Название дорожки**» и «**Имя исполнителя дорожки**». Если текстовая информация длиннее 16 символов, Вы можете пролистывать текст на дисплее следующим образом.

- **Нажмите и удерживайте кнопку «DISPLAY» пока текстовый заголовок не начнет перемещаться по дисплею.**  
Заголовки перемещаются по дисплею.

#### Примечание

- Если в меню исходных настроек включен (установлен на ON) параметр «Ever Scroll» [Постоянное пролистывание данных], текстовые данные компакт-диска непрерывно пролистываются на дисплее. Если Вам нужно вывести на дисплей первые 16 символов текста на неподлжительное время, и начать пролистывание с начала, нажмите и удерживайте кнопку «DISPLAY». Информация по функции «Ever Scroll» приведена в разделе «Включение/выключение функций «Ever Scroll» на странице 40.

### Воспроизведение файлов MP3/WMA/AAC/WAV

Ниже приведены основные приемы, необходимые для воспроизведения файлов формата MP3/WMA/WAV на Вашем встроенном CD плеере. Разъяснение усовершенствованных операций по воспроизведению файлов MP3/WMA/WAV начинается на этой странице.

#### (1) Индикатор «MP3/WMA/AAC/WAV»

Отображается при воспроизведении файлов MP3/WMA/AAC/WAV.

#### (2) Индикатор номера папки

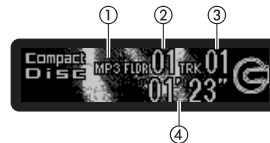
Отображает номер воспроизводящейся папки.

#### (3) Индикатор номера дорожки

Отображает воспроизводящуюся дорожку (файл).

#### (4) Индикатор времени воспроизведения

Отображает время с начала воспроизведения текущей дорожки (файла).



#### 1. Нажмите кнопку «SOURCE», чтобы выбрать встроенный CD-плеер.

Нажимайте кнопку «SOURCE», пока на дисплее не появится сообщение Compact Disc.

- Если в плеере нет диска, Вы не сможете выбрать режим Compact Disc (встроенный CD-плеер). Вставьте диск в плеер (см. стр. 12).

#### 2. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите папку.

- Нельзя выбрать папку, в которой нет файлов, записанных в форматах MP3/WMA/AAC/WAV.
- Для возврата к папке 01 («ROOT» [Корневая]), нажмите и удерживайте кнопку «BAND». Если папка 01 («ROOT») не содержит указанных файлов, воспроизведение начнется с папки 02.

#### 3. Для быстрого перемещения по диску в прямом или обратном направлении нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶.

- Операция быстрого перемещения в прямом или обратном направлении действует только в пределах воспроизводящегося файла. По достижении следующего или предыдущего файла операция отменяется.

- При выборе метода поиска «ROUGH SEARCH» [Предварительный поиск], нажав и удерживая кнопку ◀ или ▶ можно производить поиск путем перехода к каждой десятой дорожке в текущей папке. (Подробности приведены в разделе «Выбор метода поиска» на странице 25.)

#### 4. Для перехода в прямом или обратном направлении к другой дорожке нажмите кнопку ◀ или ▶.

При нажатии кнопки ▶ осуществляется переход к началу следующей дорожки. При однократном нажатии кнопки ◀ осуществляется переход к началу текущей дорожки. При повторном нажатии кнопки ◀ осуществляется переход к предыдущей дорожке.

## Воспроизведение файлов формата MP3/WMA/AAC/WAV

### Примечания

- При воспроизведении дисков, содержащих файлы MP3/WMA/AAC/WAV и аудиоданные (формат «CD-DA»), например, дисков типа «CD-EXTRA» и «MIXED MODE CD», оба типа данных можно воспроизводить, только переключая режим между установками «MP3/WMA/AAC/WAV» и «CD-DA» с помощью кнопки «**BAND**».
- Если Вы произвели переключение между режимами воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC/WAV и аудиоданных (CD-DA), воспроизведение начинается с первой дорожки диска.
- Встроенный CD плеер может воспроизводить файлы MP3/WMA/AAC/WAV, записанные на диске типа CD-ROM. (Описание воспроизводящихся на данном аппарате файлов приведено на странице 45.)
- Воспроизведение выполняется в порядке номеров файлов. Если папка не содержит файлов – она пропускается. (Если папка 01 («ROOT») не содержит указанных файлов, воспроизведение начнется с папки 02).
- При выполнении операции быстрого перемещения в прямом или обратном направлении при воспроизведении файлов, записанных как файлы VBR (с переменной скоростью передачи данных), время воспроизведения будет отображаться на дисплее неверно.
- Если установленный диск не содержит предназначенных для воспроизведения файлов, на дисплее отображается сообщение «**No audio**» [Нет звуковых записей].
- Если загруженный диск содержит файлы WMA, защищенные системой защиты от копирования DRM (Digital Right Management), аппарат пропускает защищенный файл и на дисплее отображается сообщение «**TRK SKIPPED**» [Дорожка пропущена].
- Если все файлы на загруженном диске защищены системой DRM, на дисплее выводится сообщение «**PROTECTED**» [Защищен].
- Во время операции быстрого перемещения в прямом или обратном направлении звук отсутствует.

## Знакомство с усовершенствованным управлением встроенным CD плеером (MP3/WMA/AAC/WAV).

### (1) Дисплей функций

Отображает функциональное состояние аппарата.

- Нажмите кнопку «**FUNCTION**» для отображения на дисплее названий функций

Последовательно нажимайте кнопку «**FUNCTION**» для переключения между следующими функциями:

- «**Repeat**» [Повтор воспроизведения] - «**Random mode**» [Воспроизведение в случайном порядке] - «**Scan**» [Обзорное воспроизведение] - «**Pause**» [Пауза] – **folder list** [Список папок] - «**Comp./BMX**» [Сжатие и функция «BMX»] - «**FF/REV**» [Метод поиска]
- Для возврата к дисплею воспроизведения нажмите кнопку «**BAND**».



### Примечание

- Если Вы не выполняете никаких действий в течение приблизительно 30 секунд, экранная индикация автоматически возвращается к отображению режима воспроизведения.

## Повтор воспроизведения

При воспроизведении файлов MP3/WMA/AAC/WAV существует три диапазона многократного повтора воспроизведения: «Folder» [Повторение папки], «Track» [Повторение одной дорожки] и «Disc» [Повторение всех дорожек диска].

### 1. Нажатием кнопки «**FUNCTION**» выберите функцию «**Repeat**».

Нажимайте кнопку «**FUNCTION**» до появления на дисплее индикации «**Repeat**».

### 2. Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите диапазон повтора воспроизведения.

Нажимайте кнопку ◀ или ▶ до появления на дисплее необходимого диапазона повтора воспроизведения.

- «**FOLDER**» - Повторяется воспроизведение текущей папки.
- «**TRACK**» - Повторяется воспроизведение только текущей дорожки.
- «**DISC**» - Повторяется воспроизведение всех дорожек диска.

### Примечания

- Если во время режима повтора воспроизведения осуществляется выбор другой папки, диапазон повтора меняется на значение «**DISC**».
- Если во время режима повтора воспроизведения в диапазоне «**TRACK**» выполняется операция поиска дорожки или быстрое перемещение по диску в прямом/обратном направлении, диапазон повтора меняется на значение «**FOLDER**».
- При выборе диапазона повтора воспроизведения «**FOLDER**», невозможно воспроизводить папку, вложенную в текущую папку.

## Воспроизведение файлов формата MP3/WMA/AAC/WAV

### Воспроизведение дорожек в случайном порядке

Воспроизведение в случайном порядке позволяет воспроизводить в произвольной последовательности дорожки компакт-диска в пределах диапазона повтора воспроизведения «FOLDER» или «DISC».

- Выберите диапазон повтора воспроизведения.**  
Подробности приведены на данной странице в разделе «Повтор воспроизведения».
- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Random».**  
Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Random».
- Для включения воспроизведения в случайном порядке нажмите кнопку ▲.**  
На дисплее появится сообщение «Random :ON» [Воспроизведение в случайном порядке включено]. Дорожки начнут воспроизводиться в произвольной последовательности в пределах выбранного перед этим диапазона повтора воспроизведения «FOLDER» или «DISC».
- Для выключения воспроизведения в случайном порядке нажмите кнопку ▼.**  
На дисплее появится сообщение «Random :OFF» [Воспроизведение в случайном порядке отключено]. Дорожки будут воспроизводиться последовательно.

### Обзорное воспроизведение папок и дорожек

При использовании диапазона воспроизведения «FOLDER» [Папка], в течение 10 секунд воспроизводится начало каждой дорожки в выбранной папке. При использовании диапазона воспроизведения «DISK» [Диск], в течение 10 секунд воспроизводится начало первой дорожки в каждой папке.

- Выберите диапазон воспроизведения с повтором.**  
Подробности приведены на данной странице в разделе «Воспроизведение с повтором».
- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Scan» [Обзор].**  
Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Scan».
- Для включения обзорного воспроизведения нажмите кнопку ▲.**  
На дисплее появится сообщение «Scan :ON» [Обзор включен]. Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки в текущей папке (или первой дорожки в каждой папке).
- Когда Вы найдете необходимую дорожку (или папку), нажмите кнопку ▼ для отключения обзорного воспроизведения.**  
На дисплее появится сообщение «Scan :OFF» [Обзор отключен]. Будет продолжаться воспроизведение найденной дорожки (или папки).
  - Если дисплей автоматически возвратился к отображению режима воспроизведения, нажатием кнопки «FUNCTION» снова выберите функцию «Scan».

#### Примечание

- По завершению обзора дорожек или папок возобновится обычное воспроизведение дорожек.


### Приостановка воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC/WAV

Функция паузы позволяет временно приостановить воспроизведение файлов MP3/WMA/AAC/WAV.

- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Pause» [Пауза].**  
Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Pause».
- Для включения функции паузы нажмите кнопку ▲.**  
На дисплее появится сообщение «Pause :ON» [Пауза включена]. Воспроизведение текущей дорожки приостановится.
- Для выключения функции паузы нажмите кнопку ▼.**  
На дисплее появится сообщение «Pause :OFF» [Пауза отключена]. Воспроизведение возобновится с точки включения паузы.

### Выбор названий папок из списка

Список названий папок позволяет просмотреть имеющиеся на диске папки и выбрать нужную.

- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите список названий папок (folder title list).**  
Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Root».
- Для перемещения по названиям введенных ранее папок нажмите кнопку ◀ или ▶.**
- Если выбранная папка содержит файлы, на дисплее появляется символ .**
- Для воспроизведения нужной папки нажмите кнопку ▲.**  
Треки выбранной папки начнут воспроизводиться.
- Если в выбранной папке нет файлов, на дисплее появится сообщение «NO FILES».**

### Использование сжатия и функции «BMX»

Использование функций «COMP» [Сжатие] и «BMX» позволяет регулировать качество воспроизведения звука с CD-плеера. Каждая из этих функций имеет двухступенчатую настройку. Функция «COMP» уравнивает наиболее громкие и слабые звуки при высоком уровне громкости. Функция «BMX» управляет реверберацией звука при воспроизведении для придания более глубокого звучания. При выборе эффекта прослушайте каждый из них и примените тот эффект, который в наибольшей степени улучшает воспроизведение прослушиваемой дорожки или компакт-диска.

- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Comp».**  
Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Comp».
- Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите предпочтительную для Вас настройку.**  
Последовательные нажатия кнопки ▲ или ▼ переключают настройки в следующей последовательности:  
«Comp./BMX OFF» [Функции сжатия и BMX выключены] - «Comp. 1» - «Comp. 2» - «Comp./BMX OFF» - «BMX 1» - «BMX 2»



## Воспроизведение файлов формата MP3/WMA/AAC/WAV

### Выбор метода поиска

Вы можете переключать метод поиска между ускоренным перемещением по диску в прямом или обратном направлении, и переходом к каждой десятой дорожке на диске.

#### 1. Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «FF/REV».

Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «FF/REV» [Ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении].

- Если ранее выбирался метод поиска «ROUGH SEARCH» [Переход к каждой десятой дорожке], на дисплее появится индикация «ROUGH SEARCH».

#### 2. Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите метод поиска.

Нажимайте кнопку ◀ или ▶ до появления на дисплее необходимого метода поиска.

- «FF/REV» - Поиск методом быстрого перемещения по диску в прямом/обратном направлении
- «ROUGH SEARCH» - Поиск методом перехода к каждой десятой дорожке на диске

### Поиск методом перехода к каждой 10-й дорожке в папке

Если текущая папка содержит более 10 дорожек, Вы можете выполнять поиск методом перехода к каждой 10-й дорожке. Если одна из папок содержит большое количество дорожек, этим методом Вы можете приблизительно искать дорожку, которую желаете воспроизвести.

#### 1. Выберите метод поиска «ROUGH SEARCH» [Приблизительный поиск].

#### 2. Для поиска в текущей папке каждой 10-й дорожки, нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶.

- Если текущая дорожка содержит менее 10 дорожек, при нажатии и удержании кнопки ▶ осуществится переход к последней дорожке данной папки. Аналогичным образом, если после выполнения поиска методом перехода к каждой 10-й дорожке оставшееся количество дорожек меньше 10, при нажатии и удержании кнопки ▶ осуществится переход к последней дорожке данной папки.
- Если текущая папка содержит менее 10 дорожек, при нажатии и удержании кнопки ◀ осуществится переход к первой дорожке данной папки. Аналогичным образом, если после выполнения поиска методом перехода к каждой 10-й дорожке оставшееся количество дорожек меньше 10, при нажатии и удержании кнопки ◀ осуществится переход к первой дорожке данной папки.

### Отображение на дисплее текстовой информации, записанной на диске с файлами MP3/WMA/WAV

Текстовая информация, записанная на диске с файлами MP3/WMA/WAV, может отображаться на дисплее.

#### При воспроизведении диска с файлами MP3/WMA

##### ● Нажмите кнопку «DISPLAY».

Последовательные нажатия кнопки «DISPLAY» осуществляют переключение содержания дисплея между следующими установками:

Время воспроизведения – «Folder Name» [Название папки] – «File Name» [Название файла] – «Track Title» [Название дорожки] – «Artist Name» [Имя исполнителя] – «Album Name» [Название альбома] – «Comment» [Комментарии] – скорость передачи данных - «DAB information» [Информация цифрового звукового вещания и время воспроизведения]

- При воспроизведении файлов MP3, записанных в режиме «VBR» [Переменная скорость передачи данных], величина скорости передачи данных не отображается на дисплее даже после переключения на установку «скорость передачи данных» (на дисплее будет отображаться индикация «VBR»).
- При воспроизведении файлов WMA, записанных в режиме «VBR» [Переменная скорость передачи данных], на дисплее отображается среднее значение скорости передачи данных.
- Если на диск с файлами MP3/WMA не записана соответствующая информация, на дисплее будет отображаться сообщение типа «No xxxx» (например, «No Folder Name» [Нет названия папки]).
- В зависимости от версии программы "Tune", используемой для кодирования MP3 файлов, текстовые комментарии могут не отображаться правильно на дисплее.
- В зависимости от версии программы "Windows Media Player", используемой для кодирования файлов WMA, названия альбомов и другие текстовые данные могут отображаться на дисплее неправильно.
- Вы можете переключиться на прием информации цифрового радиовещания DAB только при подсоединении тюнера DAB (типа GEX-P700DAB).

## Воспроизведение файлов формата MP3/WMA/AAC/WAV

### При воспроизведении диска с файлами AAC

#### ● Нажмите кнопку «DISPLAY».

Последовательные нажатия кнопки «DISPLAY» осуществляют переключение содержания дисплея между следующими установками:

Время воспроизведения – «**Folder Name**» [Название папки] – «**File Name**» [Название файла] – «**Track Title**» [Название дорожки] – «**Artist Name**» [Имя исполнителя] – «**Album Name**» [Название альбома] – «**Comment**» [Комментарии] – скорость передачи данных - «DAB information» [Информация цифрового звукового вещания и время воспроизведения]

- Если на диск с файлами AAC не записана соответствующая информация, на дисплее будет отображаться сообщение типа «**No xxxx**» (например, «**No Folder Name**» [Нет названия папки]).
- Вы можете переключиться на прием информации цифрового радиовещания DAB только при подсоединении тюнера DAB (типа GEX-P700DAB).

### При воспроизведении диска с файлами WAV

#### ● Нажмите кнопку «DISPLAY».

Последовательные нажатия кнопки «DISPLAY» осуществляют переключение содержания дисплея между следующими установками:

Время воспроизведения – «**Folder Name**» [Название папки] – «**File Name**» [Название файла] – sampling frequency [частота дискретизации] - «DAB information» [Информация цифрового звукового вещания и время воспроизведения]

- Если на диск с файлами WAV не записана соответствующая информация, на дисплее будет отображаться сообщение типа «**No xxxx**» (например, «**No Folder Name**» [Нет названия папки]).
- Вы можете переключиться на прием информации цифрового радиовещания DAB только при подсоединении тюнера DAB (типа GEX-P700DAB).
- Воспроизводить WAV файлы можно только в частотах 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц (LPCM), или 22,05 кГц и 44,1 кГц (MS ADPCM). Частота дискретизации, отображаемая на дисплее, может быть округленной.

## Перемещение текстовых данных по дисплею

Данный аппарат может отображать на дисплее только первые 16 символов названия папки (**Folder Name**), названия файла (**File Name**), названия дорожки (**Track Title**), имени исполнителя (**Artist Name**), названия альбома (**Album Name**) и комментариев (**Comment**). Если записанная информация длиннее 16 символов, Вы можете сдвинуть текст на дисплее влево, таким образом будет видна остальная часть текстовой информации.

- **Нажмите и удерживайте кнопку «DISPLAY» до начала сдвига текстовых данных на дисплее.**

Текстовые данные перемещаются.

### Примечания

- В отличие от файлов формата MP3, WMA и AAC, при воспроизведении файлов WAV на дисплее отображаются только «**Folder Name**» и «**File Name**».
- Если в меню исходных настроек включен (установлен на ON) параметр «Ever Scroll» [Постоянное пролистывание данных], текстовые данные компакт-диска непрерывно пролистываются на дисплее. Если Вам нужно вывести на дисплей первые 16 символов текста на непродолжительное время, и начать пролистывание с начала, нажмите и удерживайте кнопку «DISPLAY». Информация по функции «Ever Scroll» приведена в разделе «Включение/выключение функции «Ever Scroll» на странице 39.

### Воспроизведение компакт-диска

Данный аппарат может использоваться для управления CD-чейнджером, продающимся отдельно. Ниже приведены основные приемы управления, необходимые при воспроизведении компакт-диска на Вашем CD-чейнджере. Разъяснения по усовершенствованным приемам управления CD-чейнджером начинается ниже на данной странице.

(1) **Индикатор номера диска**

Показывает воспроизводящийся диск.

(2) **Индикатор номера дорожки**

Показывает воспроизводящуюся дорожку.

(3) **Индикатор времени воспроизведения**

Показывает время, прошедшее с начала воспроизведения текущей дорожки.



1. **Нажатием кнопки «SOURCE» [Источник сигнала] выберите CD-чейнджер.**

Нажимайте кнопку «SOURCE» до появления на дисплее индикации «Multi-CD» [CD-чейнджер].

2. **Кнопками 1 – 6 выберите диск, который хотите прослушать.**

Для дисков, расположенных в CD-чейнджере под номерами с 1-го по 6-й, нажмите соответствующую кнопку с цифрой.

Если Вы хотите выбрать диск, расположенный под номером с 7-го по 12-й, нажмите соответствующую цифровую кнопку (например, кнопку 1 для 7-го диска) и удерживайте ее нажатой до появления дисплея номера этого диска.

● Вы также можете выбрать диск, последовательно нажимая кнопку ▲ или ▼.

3. **Для быстрого перемещения по диску в прямом или обратном направлении нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶.**

4. **Для перехода в прямом или обратном направлении к другой дорожке нажмите кнопку ◀ или ▶.**

При нажатии кнопки ▶ осуществляется переход к началу следующей дорожки. При однократном нажатии кнопки ◀ осуществляется переход к началу текущей дорожки. При повторном нажатии осуществляется переход к предыдущей дорожке.

#### Примечания

- При выполнении CD-чейнджером подготовительных операций на дисплее отображается сообщение «Ready» [Готов].
- Если CD-чейнджер не работает надлежащим образом, на дисплее может отображаться какое-либо сообщение об ошибке, например, «ERROR-11» [Ошибка 11]. Подробности приведены в руководстве по эксплуатации CD-чейнджера.
- При отсутствии дисков в магазине CD-чейнджера компакт-дисков, на дисплее отображается сообщение «No disc» [Нет диска].

### 50-дисковый CD-чейнджер

Для 50-дисковых CD-чейнджеров поддерживаются только функции, описанные в данной Инструкции. Данный аппарат не предназначен для управления функциями списка названий дисков на 50-дисковом CD-чейнджере. Подробное описание функций списка названий дисков, приведено в разделе «Выбор дисков из списка названий» на странице 30.

### Знакомство с усовершенствованным управлением CD-чейнджера

(1) **Дисплей функций**

Отображает функциональное состояние аппарата.



● **Нажмите кнопку «FUNCTION» для отображения на дисплее названий функций.**

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» для переключения между следующими функциями:

- «Repeat» [Повтор воспроизведения] - Список названий дисков - «Random» [Воспроизведение в случайном порядке] - «Scan» [Обзорное воспроизведение] - «ITS play» [ITS-воспроизведение] - «Pause» [Пауза] - «Comp.» [Сжатие и Динамическое выделение басов]
- Для возврата к дисплею воспроизведения нажмите кнопку «BAND».

#### Примечание

- Если Вы не выполняете никаких действий в течение приблизительно 30 секунд, экранная индикация автоматически возвращается к отображению режима воспроизведения.

### Повтор воспроизведения

Для CD-чейнджера имеются три диапазона повтора воспроизведения: «MCD» (повтор воспроизведения всех дисков, установленных в CD-чейнджере), «TRACK» (повтор одной дорожки) и «DISC» (повтор диска).

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Repeat».**

Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Repeat».

2. **Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите диапазон повтора воспроизведения.**

Нажимайте кнопку ◀ или ▶ до появления на дисплее необходимого диапазона повтора воспроизведения.

- «MCD» - повтором всех дисков, установленных в CD-чейнджер
- «TRACK» - повтор текущей дорожки
- «DISC» - повтор текущего диска

## CD-чейнджер

### Примечания

- Если во время повтора воспроизведения производится выбор других дисков, диапазон повтора меняется на значение «MCD».
- Если в диапазоне «TRACK» выполняется операция поиска дорожки или быстрого переключения по диску в прямом/обратом направлении, диапазон меняется на значение «DISC».

### Воспроизведение дорожек в случайном порядке

Воспроизведение в случайном порядке позволяет воспроизводить дорожки в произвольной последовательности в пределах выбранного диапазона повтора воспроизведения «MCD» или «DISC».

#### 1. Выберите диапазон повтора воспроизведения.

Подробности приведены в разделе «Повтор воспроизведения» на странице 27.

#### 2. Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Random».

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Random».

#### 3. Для включения воспроизведения в случайном порядке нажмите кнопку ▲.

На дисплее появится сообщение «Random :ON» [Воспроизведение в случайном порядке включено]. Дорожки начнут воспроизводиться в произвольной последовательности в пределах выбранного ранее диапазона «MCD» или «DISC».

#### 4. Для выключения воспроизведения в случайном порядке нажмите кнопку ▼.

На дисплее появится сообщение «Random :OFF» [Воспроизведение в случайном порядке отключено]. Дорожки будут воспроизводиться последовательно.

### Обзорное воспроизведение компакт-дисков и дорожек

При установленном диапазоне повтора воспроизведения «DISC», в течение приблизительно 10 секунд воспроизводится начало каждой дорожки выбранного диска. При установленном диапазоне «MCD», в течение приблизительно 10 секунд воспроизводится начало первой дорожки каждого диска.

#### 1. Выберите диапазон повтора воспроизведения.

Подробности приведены в разделе «Повтор воспроизведения» на странице 27.

#### 2. Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Scan» [Обзор].

Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Scan».

#### 3. Для включения обзорного воспроизведения нажмите кнопку ▲.

На дисплее появится сообщение «Scan :ON» [Обзор включен]. Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки текущего диска (или первой дорожки каждого диска).

#### 4. Когда Вы найдете необходимую дорожку (или диск), нажмите кнопку ▼ для отключения обзорного воспроизведения.

На дисплее появится сообщение «Scan :OFF» [Обзор отключен]. Будет продолжаться воспроизведение найденной дорожки (или диска).

- Если дисплей автоматически возвратится к отображению режима воспроизведения, нажатием кнопки «FUNCTION» снова выберите функцию «Scan».

### Примечание

- По завершению обзорного воспроизведения возобновится обычное воспроизведение дорожек.

### Приостановка воспроизведения компакт-диска

Функция паузы позволяет временно приостановить воспроизведение компакт-диска.

#### 1. Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Pause» [Пауза].

Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Pause».

#### 2. Для включения функции паузы нажмите кнопку ▲.

На дисплее появится сообщение «Pause :ON» [Пауза включена]. Воспроизведение текущей дорожки приостановится.

#### 3. Для выключения функции паузы нажмите кнопку ▼.

На дисплее появится сообщение «Pause :OFF» [Пауза отключена]. Воспроизведение возобновится с точки включения паузы.

### Применение списков воспроизведения «ITS»

Функция «ITS» [мгновенный выбор дорожек] позволяет создавать списки воспроизведения из нужных дорожек дисков, установленных в магазин CD-чейнджера. Добавив свои любимые дорожки в список воспроизведения, Вы можете включить режим ITS-воспроизведения и воспроизводить только избранные мелодии.

#### Создание списка воспроизведения при помощи программирования «ITS»

Вы можете использовать функцию «ITS» для внесения в список программного воспроизведения до 100 дисков (вместе с названиями дисков) при числе дорожек на каждом диске до 99. (При использовании CD-чейнджеров, продававшихся ранее моделях CDX-P1250 и CDX-P650, в списке воспроизведения можно сохранять до 24 дорожек.)

#### 1. Начните воспроизведение компакт-диска, который желаете запрограммировать.

Для выбора компакт-диска нажмите кнопку ▲ или ▼.

- Нажмите и удерживайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «TITLE» [Название], затем нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «ITS». После отображения дисплея индикации «TITLE», при последовательном нажатии кнопки «FUNCTION» на дисплее отобразятся следующие функции: «TITLE» [Ввод названия диска] - «ITS» [Программирование ITS]
- Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите нужную дорожку.
- Нажатием кнопки ▲ сохраните текущую дорожку в списке воспроизведения. На дисплее кратковременно отобразится сообщение «ITS Input» [Ввод ITS], и текущая дорожка добавляется к Вашему списку воспроизведения. Затем на дисплее снова отображается сообщение «ITS».
- Для возврата к отображению режима воспроизведения нажмите кнопку «BAND».

#### Примечание

- После сохранения в памяти данных для 100 дисков, данные каждого нового диска будут замещать данные того диска, который был введен ранее всех.

#### Воспроизведение дорожек из Вашего списка воспроизведения «ITS»

Воспроизведение «ITS» позволяет прослушивать дорожки, внесенные Вами в список воспроизведения ITS. При включении режима воспроизведения «ITS», CD-чейнджер начинает воспроизводить дорожки из Вашего списка воспроизведения ITS.

- Выберите диапазон повтора воспроизведения. Подробности приведены в разделе «Повтор воспроизведения» на странице 27.
- Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «ITS play» [Воспроизведение ITS]. Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «ITS play mode».
- Для начала воспроизведения ITS нажмите кнопку ▲. На дисплее отобразится сообщение «ITS play :ON» [Воспроизведение ITS включено]. Начинается воспроизведение тех дорожек из Вашего списка воспроизведения, которые попадают в ранее выбранный диапазон повтора воспроизведения «MCD» [повтор воспроизведения всех дисков в CD-чейнджере] или «DISC» [повторение всех дорожек диска].
  - Если в текущем диапазоне нет дорожек, запрограммированных для ITS воспроизведения, на дисплее появляется сообщение «ITS Empty» [Список ITS пуст]
- Для прекращения воспроизведения ITS нажмите кнопку ▼. На дисплее отобразится сообщение «ITS play :OFF» [Воспроизведение ITS отключено]. Продолжится последовательное воспроизведение дорожек выбранного диска, начиная с текущей дорожки.

#### Стирание дорожки из списка воспроизведения ITS

Вы можете при желании удалить любую дорожку из Вашего списка воспроизведения ITS, при включенном воспроизведении ITS. Если воспроизведение ITS включено, переходите к этапу 2. Если воспроизведение ITS еще не включено, включите его нажатием кнопки «FUNCTION».

- Начните воспроизводить компакт-диска, содержащего дорожку, которую необходимо удалить из Вашего списка воспроизведения ITS, и включите воспроизведение ITS. Подробности приведены в разделе «Воспроизведение дорожек из Вашего списка воспроизведения ITS» на данной странице.
- Нажмите и удерживайте кнопку «FUNCTION» до появления дисплея индикации «TITLE», затем нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «ITS». После отображения на дисплее сообщения «TITLE» нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «ITS».
- Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите необходимую дорожку.
- Для стирания дорожки из списка воспроизведения ITS нажмите кнопку ▼. Текущая дорожка удаляется из списка воспроизведения ITS и начинается воспроизведение следующей дорожки из Вашего списка ITS.
  - Если в текущем диапазоне повтора воспроизведения нет ни одной дорожки из Вашего списка воспроизведения, на дисплее отображается сообщение «ITS empty» [Список воспроизведения пуст] и возобновляется обычное воспроизведение.
- Для возврата к отображению режима воспроизведения нажмите кнопку «BAND».

#### Стирание диска из списка воспроизведения ITS

Вы можете при желании удалить все дорожки любого диска из Вашего списка воспроизведения ITS, при выключенном воспроизведении ITS.

- Начните воспроизведение компакт-диска, который Вы желаете удалить. Выберите диск нажатием кнопки ▲ или ▼.
- Нажмите и удерживайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «TITLE», затем нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «ITS». После отображения на дисплее сообщения «TITLE» нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «ITS».
- Для стирания из списка воспроизведения ITS всех дорожек диска, воспроизводимого в данный момент, нажмите кнопку ▼. Все дорожки воспроизводимого в данный момент диска стираются из Вашего списка воспроизведения, а на дисплее отображается сообщение «ITS Clear» [Список воспроизведения очищен].
- Для возврата к отображению режима воспроизведения нажмите кнопку «BAND».

## Применение функций названия диска

Вы можете вводить названия компакт-дисков и отображать название на дисплее. В последствии Вы легко можете найти и выбрать требуемый диск для воспроизведения.

### Ввод названий диска

Функция ввода названия диска позволяет вводить в память CD-чейнджера до 100 названий дисков длиной до 10 символов каждое (с применением списка воспроизведения ITS).

1. Начните воспроизведение компакт-диска, для которого желаете ввести название. Нажимайте ▲ или ▼, чтобы выбрать нужный диск.

2. Нажмите кнопку «FUNCTION» и удерживайте ее до появления на дисплее индикации «TITLE» [Название].

После отображения на дисплее сообщения «TITLE», последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION», на дисплее появится отображение следующих функций: «TITLE» (ввод названия диска) – ITS (программирование ITS)

- При воспроизведении диска типа «CD TEXT» на CD-чейнджере, совместимом с дисками «CD TEXT», Вы не можете переключиться на функцию «TITLE». На дисках типа «CD TEXT» уже написано их название.

3. Для выбора необходимого типа символов нажмите кнопку с цифрой «1».

При последовательном нажатии кнопки «1» происходит переключение между следующими типами символов:

Латинские буквы (заглавные) – Латинские буквы (строчные) – Европейские буквы со знаками акцента (например á, à, ä, ç)

- При нажатии кнопки с цифрой «2» можно выбрать ввод цифр и символов.

4. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите букву или цифру.

При каждом нажатии кнопки ▼ на дисплее будут отображаться буквы в алфавитном порядке «А В С ... Х Y Z» или цифры и символы в последовательности «1 2 3 ... @ # <». При каждом нажатии кнопки ▲ на дисплее будут отображаться буквы и символы в обратном порядке, например, «Z Y X ... С В А».

5. Для перевода курсора в позицию ввода следующего символа нажмите кнопку ►.

При отображении на дисплее необходимого Вам символа нажмите кнопку ► для перевода курсора в следующую позицию, а затем выберите следующий символ. Для перемещения экрану дисплея в обратном направлении нажмите кнопку ◀.

6. По завершении ввода названия нажатием кнопки ► переместите курсор в конец введенного текста.

При повторном нажатии кнопки ►, введенное название будет сохранено в памяти.



7. Для возврата к отображению режима воспроизведения нажмите кнопку «BAND».

### Примечания

- Название сохраняется в памяти даже после извлечения диска из аппарата, и вызывается из памяти при повторной загрузке диска.
- После сохранения в памяти названий 100 дисков, название каждого нового диска будет записываться с удалением названия, введенного раньше остальных.

### Отображение на дисплее названий дисков

Вы можете отобразить на дисплее название любого диска, которое было введено в память аппарата.

- Нажмите кнопку «DISPLAY».

Последовательные нажатия кнопки «DISPLAY» осуществляют переключение дисплея между следующими установками:

Время воспроизведения – «Disk Title» [Название диска] – «DAB information» [Информация цифрового радиовещания и время воспроизведения]

При выборе установки «Disk Title» [Название диска], на дисплее отображается название воспроизводимого диска.

- При установке компакт-диска, название которого введено в память, на дисплее начинает автоматически перемещаться название диска.

- Если для воспроизводимого диска не было введено название, на дисплее отображается сообщение «No Disk Title» [Отсутствует название диска].

- Вы можете переключиться на прием информации цифрового радиовещания DAB только при подсоединении тюнера DAB (типа GEX-P700DAB).

### Выбор дисков из списка названий дисков

Список названий дисков позволяет просмотреть все названия дисков, введенные в память CD-чейнджера, и выбрать один из них для воспроизведения.

1. Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите список названий дисков.

Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее названий дисков.

2. Нажатием кнопки ◀ или ► пролистайте список введенных названий.

- Если для какого-либо диска название не вводилось, на дисплее отобразится сообщение «No D-title» [Диск без названия].

3. Нажмите кнопку ▲ для воспроизведения избранного диска.

Начнется воспроизведение выбранного диска.

## Применение функций «CD TEXT»

Вы можете использовать данные функции только на CD-чейнджере, поддерживающем формат «CD TEXT».

Некоторые диски содержат информацию, записанную на диск при его изготовлении. Подобные диски могут содержать такую информацию, как название компакт-диска, название дорожки, имя исполнителя и время воспроизведения, и они называются дисками формата «CD TEXT». Только диски, специально кодированные в формате «CD TEXT», поддерживают функции, приведенные ниже.

### Отображение на дисплее текстовых записей дисков «CD TEXT»

#### ● Нажмите кнопку «DISPLAY».

Последовательные нажатия кнопки «DISPLAY» осуществляют переключение дисплея между следующими установками:

- Время воспроизведения – «Disk Title» [Название диска] – «DiskArtist Name» [Имя исполнителя диска] – «Track Title» [Название дорожки] – «TrackArtist Name» [Имя исполнителя дорожки] - «DAB information» [Информация цифрового звукового вещания и время воспроизведения]
- Если на диск «CD TEXT» не записана соответствующая информация, на дисплее будет отображаться сообщение типа «No xxxx» (например, «No artist name» [Нет имени исполнителя]).
- Вы можете переключиться на прием информации цифрового радиовещания DAB только при подключении тюнера DAB (типа GEX-P700DAB).

### Перемещение текстовых заголовков по дисплею

Данный аппарат может отображать на дисплее только первые 16 символов текстовых заголовков типа «Folder Name» [Название папки], «File Name» [Название файла], «Track Title» [Название дорожки], «Artist Name» [Имя исполнителя], «Album Name» [Название альбома], «Comment» [Комментарий]. Если текстовая информация длиннее 16 символов, Вы можете сдвинуть текст на дисплее влево, чтобы просмотреть оставшуюся часть информации.

- **Нажмите и удерживайте кнопку «DISPLAY» до начала сдвига текстовых заголовков на дисплее.**  
Заголовки сдвигаются.

### Примечание

- Если в меню исходных настроек включен (установлен на ON) параметр «Ever Scroll» [Постоянное пролистывание данных], текстовые данные компакт-диска непрерывно пролистываются на дисплее. Если Вам нужно вывести на дисплей первые 16 символов текста на продолжительное время, и начать пролистывание с начала, нажмите и удерживайте кнопку «DISPLAY». Информация по функции «Ever Scroll» приведена в разделе «Включение/выключение функции «Ever Scroll» на странице 39.

## Применение функций сжатия и динамического выделения басов

Вы можете применять эти функции только при использовании поддерживающего их CD-чейнджера.

Применение функций «COMP» [Сжатие] и «DBE» [Динамическое выделение басов] позволяет Вам регулировать качество воспроизведения звука с CD-чейнджера. Каждая из этих функций имеет двухступенчатую настройку. Функция «COMP» уравнивает наиболее громкие и слабые звуки при высоком уровне громкости. Функция «DBE» поднимает уровень басов для придания воспроизведению более глубокого звучания. При выборе эффекта прослушайте каждый из них и примените тот эффект, который в наибольшей степени улучшает воспроизведение прослушиваемой дорожки или компакт-диска.

### 1. Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Comp».

Нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Comp».

- Если CD-чейнджер не поддерживает функции «COMP/DBE», при попытке выбрать их на дисплее появится сообщение «No Comp» [Сжатие недоступно].

### 2. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите предпочтительную для Вас настройку.

Последовательные нажатия кнопки ▲ или ▼ переключают настройки в следующей последовательности:

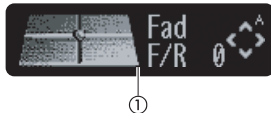
«Comp. OFF» [Функция сжатия выключена] - «Comp. 1» - «Comp. 2» - «Comp. OFF» - «DBE 1» - «DBE 2»

## Настройка параметров звука

### Знакомство с настройками параметров звука

#### (1) Дисплей звука

Отображает текущее состояние звуковых настроек.



- Нажатием кнопки **«AUDIO»** [Звук] вызовете на дисплей названия функций звуковых настроек.

Последовательное нажатие кнопки **«AUDIO»** осуществляет переключение между следующими функциями звуковых настроек:

- **«Fad»** [Настройка баланса] - **«EQ»** [Графический эквалайзер] - **«Bass»** [Регулировка уровня низких и высоких частот] - **«Loud»** [Тонкомпенсация] - **«Sub-W1»** [Включение/Отключение сабвуфера]/**«NonFad»** [Включение/Отключение выхода без предсказаний сигнала] - **«Sub-W2»** [Настройка сабвуфера]/**«NonFad»** [Настройка выхода без предсказаний сигнала] - **«HPF»** [Фильтр высоких частот] - **«SLA»** [Регулировка уровня источника сигнала] - **«ASL»** [Автоматический регулятор уровня звука]
- Переключиться на регулировку уровня низких частот (Bass) можно при выборе и включении функции «EQ-EX» [Компенсация профилей эквалайзера] и выборе в качестве профиля эквалайзера пользовательского профиля **«CUSTOM»**.
- При установке параметра устройства управления сабвуфером **«PREOUT :FULL»**, нельзя переключиться на параметр **«Sub-W1»** (см. стр. 35.)
- Вы можете выбрать **«Sub-W2»**, когда выход на сабвуфер установлен на **«Sub-W1»**.
- Когда контроллер сабвуфера настроен на **«PREOUT :FULL»**, то Вы можете переключиться на установку отключения и включения выхода без предсказаний сигнала (см. стр. 35.).
- Вы можете выбрать настройку выхода без предсказаний сигнала, только когда этот выход включен.
- При выборе FM тюнера в качестве источника сигнала, переключиться на настройку **«SLA»** [Регулировка уровня источника сигнала] нельзя.
- Нажмите **«BAND»** для возврата к отображению на дисплее источников сигнала.

#### Примечание

- Если Вы не выполняете никаких действий в течение приблизительно 30 секунд, экранная индикация автоматически возвращается к отображению источников сигнала.

### Компенсация профилей эквалайзера («EQ-EX»)

Функция «EQ-EX» сглаживает эффекты, вызываемые каждым профилем эквалайзера. Более того, при выборе профиля эквалайзера «CUSTOM» [Пользовательский], Вы можете настроить звучание низких и высоких частот для каждого источника сигнала.

- Для включения функции «EQ-EX», нажмите и удерживайте кнопку **«SW»** [Сабвуфер]. На дисплее появится сообщение **«EQ-EX ON»** [Функция EQ-EX включена]. Функция «EQ-EX» активирована.
- Для отключения функции «EQ-EX», нажмите и удерживайте кнопку **«SW»**.
- Если Вы не выполняете никаких действий с функцией «EQ-EX» в течение приблизительно 8 секунд, экранная индикация автоматически возвращается к отображению источников сигнала.

### Применение настройки баланса

Можно подобрать настройку баланса между каналами, обеспечивающую идеальную звуковую картину для всех пассажиров и водителя.

1. Нажатием кнопки **«AUDIO»** выберите функцию **«Fad»** [Настройка баланса между передними и задними громкоговорителями].

Нажимайте кнопку **«AUDIO»** до появления на дисплее индикации **«Fad»**.

- Если ранее производилась настройка баланса между левыми и правыми громкоговорителями, на дисплее отобразится индикация **«Bal»**.

2. Для настройки баланса между передними/задними громкоговорителями, нажимайте кнопку **▲** или **▼**.

При каждом нажатии кнопки **▲** или **▼** баланс передних/задних громкоговорителей смещается соответственно вперед или назад.

По мере смещения баланса передних/задних громкоговорителей назад, на дисплее отображается состояние баланса в диапазоне от **«Fad F 15»** до **«Fad R 15»**.

- При использовании только двух громкоговорителей подходящей настройкой является **«Fad F/R 0»**.

- Если при настройке выходов на задние громкоговорители установлен параметр **«REAR SP :S/W»**, баланс между передними и задними громкоговорителями не регулируется. Подробности приведены в разделе «Настройка устройства управления выходами на задние громкоговорители и сабвуфер» на странице 38.



## Настройка параметров звука

### 3. Для настройки баланса между левыми/правыми громкоговорителями, нажмите кнопку ◀ или ▶.

При нажатии кнопки ◀ или ▶, на дисплее отображается сообщение «Bal L/R 0». При каждом нажатии кнопки ◀ или ▶ баланс левых/правых громкоговорителей смещается соответственно влево или вправо.

По мере смещения баланса левых/правых громкоговорителей слева направо, на дисплее отображается состояние баланса в диапазоне от «Bal L 9» до «Bal R 9».

## Применение эквалайзера

Эквалайзер позволяет настраивать частотную коррекцию звука в соответствии с акустическими характеристиками салона автомобиля.

### Вызов профилей эквалайзера

В памяти хранятся шесть профилей эквалайзера, которые Вы легко можете вызывать в любой момент. Ниже приведен перечень профилей эквалайзера:

Дисплейное название	Профиль эквалайзера
«SUPER BASS»	Супербасы
«POWERFUL»	Мощное звучание
«NATURAL»	Естественное звучание
«VOCAL»	Вокал
«CUSTOM»	Настройка пользователя
«FLAT»	Плоский профиль эквалайзера

- «CUSTOM» является регулируемым профилем эквалайзера, который Вы создаете самостоятельно.
- Для каждого источника сигнала может быть создан отдельный пользовательский профиль «CUSTOM». (Встроенный CD-плеер и CD-чейнджер автоматически устанавливаются на эти же настройки эквалайзера). При осуществлении настроек, параметры профиля эквалайзера запоминаются в профиле «CUSTOM».
- При выборе профиля «FLAT» не производится никакой дополнительной регулировки или коррекции звука. Это удобно при проверке результата действия профилей эквалайзера путем попеременного переключения между «FLAT» и установленным профилем эквалайзера.
- Для выбора эквалайзера нажмите кнопку «EQ» [Эквалайзер].  
При последовательном нажатии кнопки «EQ» осуществляется переключение между следующими профилями эквалайзера:  
«SUPER BASS» - «POWERFUL» - «NATURAL» - «VOCAL» - «CUSTOM» - «FLAT»

### Настройка профилей эквалайзера

По желанию Вы можете произвести настройку параметров выбранного профиля эквалайзера. Настроенные параметры профиля эквалайзера запоминаются в пользовательском профиле «CUSTOM».

#### 1. Нажатием кнопки «AUDIO» выберите функцию «EQ» [Эквалайзер].

Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее индикации «EQ».

#### 2. Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите полосу частот эквалайзера, в котором необходимо произвести настройку.

При каждом нажатии кнопки ◀ или ▶ происходит выбор полос частот эквалайзера в следующем порядке:

«EQ LOW» (Низкие частоты) - «EQ MID» (Средние частоты) - «EQ HIGH» (Высокие частоты)

#### 3. Нажатием кнопки ▲ или ▼ установите уровень сигнала в полосе частот эквалайзера.

При каждом нажатии кнопки ▲ или ▼ увеличивается или уменьшается уровень сигнала в соответствующей полосе частот эквалайзера.

По мере увеличения или уменьшения уровня на дисплее отображается величина сигнала в пределах от +6 до -6.

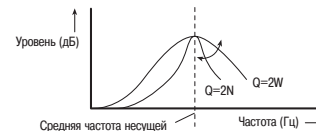
- Далее Вы можете выбрать другую полосу частот эквалайзера и провести в ней регулировку уровня сигнала.

### Примечание:

- При осуществлении настройки производится изменение в пользовательском профиле «CUSTOM».

### Точная настройка профиля эквалайзера

Вы можете настроить центральную частоту и Q-фактор (крутизну характеристики профиля или добротность) каждой выбранной в данный момент полосы частот профиля эквалайзера («EQ LOW»/»EQ MID»/»EQ HIGH»).



## Настройка параметров звука

1. Нажмите и удерживайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее значений частоты и добротности (Q фактора) (например, «F 80 Q 1W»).
2. Нажатием кнопки «AUDIO» выберите полосу частот для регулировки из значений «low» (низкие частоты), «mid» (средние частоты) и «high» (высокие частоты).  
Последовательное нажатие кнопки «AUDIO» осуществляет переключение между следующими функциями:  
«Low» (низкие частоты) - «Mid» (средние частоты) - «High» (высокие частоты) - «Bass» (настройка низких частот) - «Treble» (настройка высоких частот)  
● Настройки «Bass» и «Treble» могут быть включены только в случае, когда выбрана и включена функция «EQ-EX», и выбран пользовательский профиль эквалайзера «CUSTOM».
3. Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите необходимую частоту.  
Нажимайте кнопку ◀ или ▶ до появления на дисплее необходимой частоты.  
«Low»: 40 - 80 - 100 - 160 (Гц)  
«Mid»: 200 - 500 - 1к - 2к (Гц)  
«High»: 3.15к - 8к - 10к - 12.5к (Гц)
4. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите необходимое значение добротности (Q фактора).  
Нажимайте кнопку ▲ или ▼ до появления на дисплее необходимого значения добротности.  
2N - 1N - 1W - 2W

### Примечание

- При осуществлении настройки производится изменение в пользовательском профиле «CUSTOM».

## Настройка низких и высоких частот

Вы можете произвести настройку низких и высоких частот. Возможность выбрать частоту и уровень звука дает Вам возможность контролировать общий удиобаланс.

- Настройка низких и высоких частот может выполняться только в случае, когда выбрана и включена функция «EQ-EX» и выбран пользовательский профиль эквалайзера «CUSTOM».

### Настройка уровня сигнала на низких и высоких частотах

Вы можете установить уровень сигнала на низких и высоких частотах

1. Для выбора низких частот нажмите кнопку «AUDIO».  
Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее индикации «Bass».
- Если ранее производилась настройка высоких частот, на экране будет отображаться сообщение «Treble».

2. Для выбора низких или высоких частот нажмите кнопку ◀ или ▶.  
При нажатии кнопки ◀ на дисплее отобразится «Bass». При нажатии кнопки ▶ на дисплее отобразится «Treble».
3. Для регулировки уровня сигнала нажмите кнопку ▲ или ▼.  
При каждом нажатии кнопки ▲ или ▼ увеличивается или уменьшается уровень сигнала на низких или высоких частотах.  
По мере увеличения или уменьшения уровня на дисплее отображается величина сигнала в пределах от +6 до -6.

### Выбор частоты низкочастотной полосы

Можно выбрать среднюю частоту низкочастотной полосы, относительно которой будет производиться регулировка уровня сигнала.

1. Нажмите и удерживайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее значений частоты и добротности (например, F 80 Q 1W).
2. Нажатием кнопки «AUDIO» выберите низкие частоты.  
Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее индикации «Bass».
3. Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите требуемую частоту.  
Нажимайте кнопку ◀ или ▶ до появления на дисплее необходимой частоты.  
40 - 63 - 100 - 160 (Гц)

### Выбор частоты высокочастотной полосы

Можно выбрать высокочастотную полосу для регулировки уровня сигнала.

1. Нажмите и удерживайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее значений частоты и добротности (например, F 80 Q 1W).
2. Нажатием кнопки «AUDIO» выберите низкие частоты.  
Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее индикации «Treble».
3. Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите требуемую частоту.  
Нажимайте кнопку ◀ или ▶ до появления на дисплее необходимой частоты.  
2.5к - 4к - 6.3к - 10к (Гц)

## Настройка параметров звука

### Настройка тонкомпенсации

Тонкомпенсация корректирует недостаток громкости в низкочастотном и высокочастотном звуковых диапазонах при низком уровне громкости.

**1. Нажатием кнопки «AUDIO» выберите функцию «Loud» [Тонкомпенсация].**

Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее индикации «Loud».

**2. Для включения тонкомпенсации нажмите кнопку ▲.**

На дисплее отобразится уровень тонкомпенсации (например, «Loud MID» [Средний уровень тонкомпенсации]).

**3. Для выбора необходимого уровня нажмите кнопку ◀ или ▶.**

Каждое нажатие кнопки ◀ или ▶ производит выбор уровня в следующем порядке: «LOW» (низкий) – «MID» (средний) – «HIGH» (высокий)

**4. Для отключения тонкомпенсации нажмите кнопку ▼.**

На дисплее отобразится сообщение «Loud OFF» [Тонкомпенсация отключена].

### Применение выхода канала сабвуфера

Данный аппарат оснащен выходом канала сабвуфера, который можно включать или отключать.

**1. Нажатием кнопки «AUDIO» выберите функцию «Sub-W1».**

Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее сообщения «Sub-W1».

- Вы также можете выбрать меню настроек сабвуфера, нажав кнопку «SW» на пульте основного блока.

- При настройке контроллера сабвуфера установленной на «PREOUT :FULL», нельзя выбрать «Sub-W1».

**2. Для включения выхода канала сабвуфера нажмите кнопку ▲.**

На дисплее появится сообщение «Sub-W1 Normal» [Канал сабвуфера: нормальная фаза].

- Для отключения выхода канала сабвуфера нажмите кнопку ▼.

**3. Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите фазу на выходе канала сабвуфера.**

Для выбора обратной фазы нажмите кнопку ◀, и на дисплее появится сообщение «Rev.» [Обратная фаза]. Для выбора нормальной фазы нажмите кнопку ▶, и на дисплее появится сообщение «Normal» [Нормальная фаза].

### Настройка параметров сабвуфера

При включенном выходе канала сабвуфера можно регулировать частоту среза (максимальную частоту, передаваемую сабвуфером) и выходной уровень сабвуфера.

**1. Нажатием кнопки «AUDIO» выберите функцию «Sub-W2».**

Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее сообщения «Sub-W2».

- Вы также можете выбрать меню настроек сабвуфера, нажав кнопку «SW» на пульте основного блока.

- Функцию «Sub-W2» можно выбирать при включенном выходе канала сабвуфера.

**2. Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите частоту среза.**

Каждое нажатие кнопки ◀ или ▶ производит выбор частоты среза в следующей последовательности:

50 – 80 – 125 (Гц)

На выход канала сабвуфера подаются только сигналы с частотой ниже частоты среза.

**3. Нажатием кнопки ▲ или ▼ отрегулируйте выходной уровень канала сабвуфера.**

Каждое нажатие кнопки ▲ или ▼ увеличивает или уменьшает уровень сигнала канала сабвуфера. По мере увеличения или уменьшения уровня на дисплее отображается величина сигнала в пределах от +6 до –6.

### Применение выхода без предсказаний сигнала

При включении выхода без предсказаний сигнала, звуковой сигнал не проходит через фильтр низких частот (для сабвуфера) данного аппарата, а подается на выходной разъем формата RCA.

**1. Нажатием кнопки «AUDIO» выберите включение или отключение выхода без предсказаний сигнала.**

Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее сообщения «NonFad ON» [Выход без предсказаний включен].

- Когда контроллер сабвуфера установлен на «PREOUT :FULL», то Вы можете переключиться на установку отключения и включения выхода без предсказаний сигнала.

**2. Нажмите кнопку ▲ для включения выхода без предсказаний сигнала.**

На дисплее отобразится сообщение «NonFad ON» [Выход без предсказаний включен].

- Для отключения выхода без предсказаний сигнала нажмите кнопку ▼.

### Регулировка уровня сигнала на выходе без предсказаний

При включенном выходе сигнала без предсказаний можно регулировать уровень сигнала на этом выходе.

**1. Нажатием кнопки «AUDIO» выберите регулировку уровня на выходе без предсказаний сигнала.**

Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее сообщения «NonFad O»

**2. Нажатием кнопки ▲ или ▼ отрегулируйте выходной уровень на выходе без предсказаний сигнала.**

Каждое нажатие кнопки ▲ или ▼ увеличивает или уменьшает уровень на выходе без предсказаний сигнала. По мере увеличения или уменьшения уровня на дисплее отображается величина сигнала в пределах от +6 до –6.

## Настройка параметров звука

### Применение фильтра высоких частот

Если Вы не хотите, чтобы низкочастотные звуки диапазона выходных частот сабвуфера воспроизводились через передние или задние громкоговорители, включите функцию «HPF» (фильтр высоких частот). На выход передних или задних громкоговорителей будут поступать сигналы только более высоких частот, чем частота среза фильтра высоких частот.

**1. Нажатием кнопки «AUDIO» выберите фильтр высоких частот «HPF».**

Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее сообщения «HPF».

**2. Для включения фильтра высоких частот нажмите кнопку  $\blacktriangle$ .**

На дисплее появится сообщение «HPF 80 Hz». Фильтр высоких частот включен.

● Для выключения фильтра высоких частот нажмите кнопку  $\blacktriangledown$ .

**3. Нажатием кнопки  $\blacktriangleleft$  или  $\blacktriangleright$  выберите частоту среза фильтра высоких частот.**

При каждом нажатии кнопки  $\blacktriangleleft$  или  $\blacktriangleright$  происходит выбор частоты среза фильтра высоких частот в следующей последовательности:

**50 - 80 - 125 (Гц)**

На выход передних или задних громкоговорителей поступают сигналы только более высоких частот, чем установленная частота среза фильтра высоких частот.

### Настройка уровней источников сигналов

Функция «SLA» (регулировка уровня источников сигналов) позволяет Вам настроить уровень громкости каждого источника для предотвращения резких изменений громкости при переключении источников.

● Эталонном для настроек служит уровень громкости FM-тюнера, который остается неизменным.

**1. Сравните уровень громкости FM-тюнера с уровнем источника сигнала, который Вы желаете настроить.**

**2. Нажатием кнопки «AUDIO» выберите функцию «SLA».**

Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее индикации «SLA».

**3. Нажатиями кнопки  $\blacktriangle$  или  $\blacktriangledown$  установите уровень громкости выбранного источника.**

Каждое нажатие кнопки  $\blacktriangle$  или  $\blacktriangledown$  увеличивает или уменьшает уровень громкости выбранного источника сигнала.

По мере увеличения или уменьшения уровня на дисплее отображается величина уровня громкости источника в пределах от «SLA +4» до «SLA -4».

### Примечания

- Настройка уровней источников сигналов также позволяет осуществлять регулировку уровня громкости тюнера в диапазонах радиочастот «MW/LW» [Средние/Длинные волны].
- Встроенный CD-плеер и CD-чейнджеры автоматически устанавливаются на одинаковый уровень громкости источников сигнала.
- Внешнее устройство 1 и внешнее устройство 2 автоматически устанавливаются на одинаковый уровень громкости источников сигнала.

### Применение автоматической регулировки уровня громкости

Во время поездки шум в салоне автомобиля изменяется в зависимости от скорости движения и состояния дорожного покрытия. Автоматическая регулировка уровня громкости «ASL» отслеживает эти изменения шума и автоматически повышает уровень громкости при увеличении шума. Чувствительность (изменение уровня громкости в зависимости от изменения уровня шума) автоматической регулировки уровня громкости «ASL» может быть установлена на один из пяти имеющихся уровней.

**1. Кнопкой «AUDIO» выберите автоматическую регулировку уровня громкости «ASL».**

Нажимайте кнопку «AUDIO» до появления на дисплее индикации «ASL».

**2. Для включения функции «ASL» нажмите кнопку  $\blacktriangle$ .**

На дисплее появится индикация «ASL MID» [Средний уровень автоматической регулировки уровня громкости].

● Для отключения функции «ASL» нажмите кнопку  $\blacktriangledown$ .

**3. Для выбора нужного уровня чувствительности функции «ASL» нажмите кнопку**

**$\blacktriangleleft$  или  $\blacktriangleright$ .**

При каждом нажатии кнопки  $\blacktriangleleft$  или  $\blacktriangleright$  осуществляется выбор уровня чувствительности функции «ASL» в следующей последовательности:

«Low» [низкий] - «Mid-L» [ниже среднего] - «Mid» [средний] - «Mid-H» [выше среднего] - «High» [высокий]

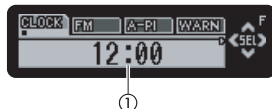
## Исходные настройки

### Установка параметров исходных настроек

Исходные настройки позволяют выполнять первоначальную установку различных рабочих параметров данного аппарата.

#### (1) Дисплей функций

Отображает текущее функциональное состояние аппарата.



1. **Нажмите и удерживайте кнопку «SOURCE» до выключения аппарата.**
2. **Нажмите и удерживайте кнопку «FUNCTION» до появления часов на дисплее.**
3. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите одну из исходных настроек.**

Нажатие кнопки «FUNCTION» осуществляет последовательное переключение между следующими исходными настройками:

«Clock» [Часы] - «FM step» [Шаг настройки в диапазоне FM] - «Auto PI Seek» [Автоматический поиск идентификатора программы] - «Warning» [Предупредительный звуковой сигнал] - «AUX» [Вход для дополнительных устройств] - «Dimmer» [Автоматический переключатель яркости дисплея] - «Brightness» [Яркость] - «ILLUMI» [Цвет подсветки] - «REAR SP» [Устройство управления выходами на задние громкоговорители и сабвуфер] - «Telephone» [Отключение/ослабление звука при телефонном разговоре] - «Ever scroll» [Постоянное пролистывание данных на дисплее]

Для установки параметров каждой конкретной настройки следуйте нижеприведенным указаниям.

- Для выхода из режима исходных настроек нажмите кнопку «BAND».
- Из режима исходных настроек также можно выйти, удерживая нажатой кнопку «FUNCTION» до выключения аппарата.

### Установка часов

Для установки часов следуйте приведенным ниже указаниям.

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите настройку «Clock» [Часы].**

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Clock».

2. **Нажатием кнопки «◀ или ▶» выберите тот сегмент дисплея часов, который Вы желаете настроить.**



Каждое нажатие кнопки t или u осуществляет выбор одного из сегментов дисплея часов: «Часы» - «Минуты»

Выбранный сегмент дисплея часов будет мигать.

3. **Для установки значения сегмента часов нажимайте кнопку ▲ или ▼.**

Каждое нажатие кнопки ▲ будет увеличивать значение выбранного сегмента (часов или минут). Каждое нажатие кнопки ▼ будет уменьшать значение выбранного сегмента (часов или минут).

### Установка шага настройки в диапазоне FM

Обычно для настройки в частотном диапазоне FM методом поиска используется шаг настройки, равный 50 кГц. При включении функции «AF» [Альтернативные частоты] или «TA» [Режим ожидания сообщения о дорожной обстановке] шаг настройки автоматически изменяется на 100 кГц. Если необходимо, можно установить шаг настройки в 50 кГц, когда включена функция «AF».

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите настройку «FM step» [Шаг настройки в диапазоне FM].**

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «FM step».

2. **Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора шага настройки в диапазоне FM.**

При включенной функции «AF» или «TA» нажатие кнопки ▲ или ▼ осуществляет переключение шага настройки в диапазоне FM между значениями 50 кГц и 100 кГц. Выбранный шаг настройки в диапазоне FM будет отображаться на дисплее.

#### Примечание

- Во время ручного поиска радиочастот шаг настройки сохраняет значение в 50 кГц.

### Включение/выключение функции «Auto PI Seek» [Автоматический поиск идентификатора программы]

Данный аппарат может автоматически осуществлять поиск других радиостанций, передающих ту же самую программу, даже при вызове из памяти предварительных настроек на радиостанции.

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Auto PI» [Автоматический поиск идентификатора программы].**

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Auto PI».

2. **Нажмите кнопку ▲ или ▼ для включения или выключения функции «Auto PI».**

Нажатие кнопки ▲ или ▼ включит или выключит функцию «Auto PI», текущее состояние которой будет отображено на дисплее (например, «Auto PI :ON» [Автоматический поиск идентификатора программы :включен]).

## Исходные настройки

### Включение/отключение предупредительного звукового сигнала

Если лицевая панель не отсоединена от основного блока в течение пяти секунд после выключения зажигания автомобиля, прозвучит предупредительный звуковой сигнал. Вы можете отключить данный предупредительный сигнал.

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Warning» [Предупредительный звуковой сигнал].**

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикация «Warning».

2. **Нажмите кнопку ▲ или ▼ для включения или отключения функции «Warning».**

Нажатие кнопки ▲ или ▼ включит или отключит функцию «Warning», текущее состояние которой будет отображено на дисплее (например, «Warning :ON» [Предупредительный звуковой сигнал :включен]).

### Включение/отключение входа для дополнительных устройств

Совместно с данным аппаратом можно использовать другие дополнительные устройства. При подключении к данному аппарату дополнительного устройства необходимо активировать вход для дополнительных устройств.

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите настройку «AUX» [Вход для дополнительных устройств].**

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «AUX».

2. **Нажмите кнопку ▲ или ▼ для включения или отключения настройки «AUX»**

Нажатие кнопки ▲ или ▼ включит или отключит функцию настройки «AUX», текущее состояние которой будет отображено на дисплее (например, «AUX :ON» [Вход для дополнительных устройств :включен]).

### Включение/отключение автоматического переключателя яркости дисплея

Во избежание чрезмерной яркости дисплея в ночное время, свечение дисплея автоматически ослабевает при включении фар автомобиля. Вы можете включать и отключать автоматический переключатель яркости дисплея.

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите настройку «Dimmer» [Автоматический переключатель яркости дисплея].**

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Dimmer».

2. **Нажмите кнопку ◀ или ▶ для включения или отключения настройки «Dimmer».**

Нажатие кнопки ◀ или ▶ включит или отключит функцию настройки «Dimmer», текущее состояние которой будет отображено на дисплее (например, «Dimmer :ON» [Регулятор яркости дисплея : включен]).

### Настройка яркости

Вы можете установить яркость дисплея. Исходно установлено значение яркости «12».

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите настройку «Brightness» [Яркость].**

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «Brightness».

2. **Нажатием кнопки ◀ или ▶ установите уровень яркости.**

Каждое нажатие кнопки ◀ или ▶ увеличивает или уменьшает уровень яркости. По мере увеличения или уменьшения уровня на дисплее отображается его значение в пределах от «0» до «15».

### Выбор цвета подсветки

Данный аппарат позволяет осуществлять выбор из двух цветов подсветки органов управления и дисплея: зеленый или красный.

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите настройку «ILLUMI» [Цвет подсветки].**

Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «ILLUMI».

2. **Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите необходимый цвет подсветки.**

Нажатие кнопки ◀ или ▶ осуществляет переключение между красным и зеленым цветами, при этом текущее состояние отображается на дисплее (например, «ILLUMI :GRN» [Цвет подсветки :ЗЕЛЕНЫЙ]).

### Настройка устройства управления выходами на задние громкоговорители и сабвуфер

Выходы данного аппарата на задние громкоговорители (выходы для подключения проводов задних громкоговорителей и разъем формата RCA для подключения дополнительного усилителя тылового канала) предназначены для подключения широкополосных громкоговорителей (значение параметра «REAR SP :FULL») или сабвуфера (значение параметра «REAR SP :S/W»). При установке параметра устройства управления выходами на задние громкоговорители «REAR SP :S/W», можно подсоединять провода задних громкоговорителей непосредственно к сабвуферу без применения дополнительного усилителя.

## Исходные настройки

Изначально данный аппарат настроен на подсоединение тыловых широкополосных громкоговорителей (значение параметра «**REAR SP :FULL**»). При подсоединении тылового канала к широкополосным громкоговорителям (при установленном значении параметра «**REAR SP :FULL**»), Вы можете подсоединить сабвуфер к разъему формата RCA. В этом случае Вы можете использовать как встроенные (значение параметра «**PREOUT :S/W**»), так и дополнительные (значение параметра «**PREOUT :FULL**») устройства управления сабвуфером (фильтр низких частот, переключатель фазы).

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите настройку «REAR SP» [Устройство управления выходами на задние громкоговорители и сабвуфер].**  
Последовательно нажимайте кнопку «**FUNCTION**» до появления на дисплее индикации «**REAR SP**».

2. **Нажмите кнопку ▲ или ▼ для переключения настроек выхода на задние громкоговорители.**

Нажатие кнопки ▲ или ▼ осуществляет переключение между значениями «**REAR SP :FULL**» (широкополосный громкоговоритель) и «**REAR SP :S/W**» (сабвуфер), текущее состояние настройки отображается на дисплее.

- Если сабвуфер не подключается к выходу на задние громкоговорители, установите параметр «**REAR SP :FULL**».
- При подключении сабвуфера к выходу на задние громкоговорители, установите параметр «**REAR SP :S/W**».
- При установленном параметре «**REAR SP :S/W**», нельзя изменить устройство управления сабвуфером.

3. **Нажмите кнопку ◀ или ▶ для переключения разъема формата RCA для работы в качестве выхода на громкоговоритель или выхода без предсказаний сигнала (широкополосного выхода).**

Нажатие кнопки ◀ или ▶ осуществляет переключение между параметрами «**PREOUT :S/W**» и «**PREOUT :FULL**», при этом текущее состояние выхода отображается на дисплее.

### Примечания

- Даже при изменении данной настройки сигнал на выход подаваться не будет, пока Вы не включите выход без предсказаний сигнала (подробности приведены в разделе «Регулировка уровня сигнала на выходе без предсказаний» на странице 35) или выход сабвуфера (подробности приведены в разделе «Применение выхода канала сабвуфера») в меню настройки параметров звука.
- При смене устройства управления сабвуфером, значение параметров настройки выхода на сабвуфер и выхода без предсказаний (в меню настройки параметров звука) возвратятся к заводским установкам.
- В данной настройке осуществляется одновременное переключение как выходов для подключения проводов обоих задних громкоговорителей, так и выхода формата RCA.

## Переключение функций отключения/ослабления звука при телефонном разговоре

Если с сотового телефона подключенного к данному аппарату, производится телефонный звонок или принимается вызов, звук от данной звуковоспроизводящей системы автоматически отключается или ослабляется.

- При отключении или ослаблении звука на дисплее отображается индикация «**MUTE**» [Отключение звука] или «**ATT**» [Ослабление звука], и любые настройки параметров звука становятся невозможными.

- По окончании телефонного разговора аппарат возвращается к нормальной работе.

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите настройку «Telephone».**

Последовательно нажимайте кнопку «**FUNCTION**» до появления на дисплее индикации «**Telephone**».

2. **Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите необходимую настройку.**

Нажатие кнопки ◀ или ▶ осуществляет переключение между значениями «**Telephone :ATT**» (Ослабление звука) и «**Telephone :MUTE**» (Отключение звука), при этом текущее состояние отображается на дисплее.

## Включение/выключение функции «Ever Scroll»

При включении (установки на ON) функции «Ever Scroll» [Постоянно пролистывать данные] в меню исходных настроек, текстовые данные компакт-диска непрерывно пролистываются на экране дисплея. Если Вы предпочитаете, чтобы информация пролистывалась только один раз, установите значение функции «OFF» [Выключено].

1. **Нажатием кнопки «FUNCTION» выберите функцию «Ever Scroll» [Постоянно пролистывать данные].**

Последовательно нажимайте кнопку «**FUNCTION**» до появления на дисплее индикации «**Ever Scroll**».

2. **Нажмите кнопку ▲ или ▼ для включения или выключения функции «Ever Scroll»**

Нажатие кнопки ▲ или ▼ осуществляет включение или выключение функции «Ever Scroll», при этом текущее состояние функции отображается на дисплее (например, «**Ever Scroll :ON**» [Постоянное пролистывание :Включено]).

### Применение Режим управления 2

Переключение на Режим управления 2 позволяет облегчить управление основными функциями каждого источника сигнала.

- В Режиме управления 2 для каждого источника сигнала могут быть доступны не все функции. Если Вы желаете управлять функцией, которая не поддерживается в Режиме управления 2, переключитесь на Режим управления 1.

#### 1. Для переключения в Режим управления 2, нажмите и удерживайте кнопку «ENTERTAINMENT».

Нажмите и удерживайте кнопку «ENTERTAINMENT» по появления на дисплее сообщения «Operation Mode 2». В зависимости от источника выбранного сигнала, изменяются функции кнопок «TEXT», «AUDIO», «DISPLAY» и «FUNCTION».

- Для переключения в Режим управления 1, нажмите и удерживайте кнопку «ENTERTAINMENT» по появления на дисплее сообщения «Operation Mode 1».

#### 2. Нажмите кнопку «PAUSE», «AUDIO», «DISPLAY» или «FUNCTION».

Вы можете управлять функцией нажатой кнопки.

- Кнопка «TEXT»
- Кнопка «AUDIO»
- Кнопка «DISPLAY»
- Кнопка «FUNCTION»



#### Тюнер

Кнопка	Действие
«TEXT»	Нажмите для включения или отключения функции радиотекста.
«AUDIO»	Нажмите для включения или отключения функции «AF» (поиск альтернативных частот).
«DISPLAY»	Нажмите для быстрого уменьшения уровня громкости, приблизительно на 90%. Нажмите еще раз для возвращения к первоначальному уровню громкости.
«FUNCTION»	Нажмите и удерживайте для включения функции «BSM» [Запоминание лучших станций]. Нажмите для отключения функции «BSM».

#### Встроенный CD-плеер.

Кнопка	Действие
«TEXT»	Нажмите для включения или отключения функции паузы.
«AUDIO»	Нажмите для включения или отключения повтора воспроизведения «Repeat».
«DISPLAY»	Нажмите для быстрого уменьшения уровня громкости, приблизительно на 90%. Нажмите еще раз для возвращения к первоначальному уровню громкости.
«FUNCTION»	Нажмите для включения или отключения воспроизведения в случайном порядке «Random».

#### MP3/WMA/AAC/WAV плеер и CD-чейнджер

Кнопка	Действие
«TEXT»	Нажмите для включения и отключения функции паузы.
«AUDIO»	Нажмите для выбора диапазона повтора.
«DISPLAY»	Нажмите для быстрого уменьшения уровня громкости, приблизительно на 90%. Нажмите еще раз для возвращения к первоначальному уровню громкости.
«FUNCTION»	Нажмите для включения или отключения воспроизведения в случайном порядке «Random».

#### DAB-тюнер (цифровое радиовещание)

Кнопка	Действие
«TEXT»	Нажмите для включения или отключения функции динамической метки.
«AUDIO»	Нажмите для включения или отключения функции «Weather» (прогноз погоды).
«DISPLAY»	Нажмите для быстрого уменьшения уровня громкости, приблизительно на 90%. Нажмите еще раз для возвращения к первоначальному уровню громкости.
«FUNCTION»	Нажмите для включения или отключения функции «Announce» (Объявления).

#### Телевизор

Кнопка	Действие
«TEXT»	Нажмите для включения или отключения тонкомпенсации.
«AUDIO»	Нажмите и удерживайте для включения памяти лучших станций. Нажмите для отключения памяти лучших станций.
«DISPLAY»	Нажмите для быстрого уменьшения уровня громкости, приблизительно на 90%. Нажмите еще раз для возвращения к первоначальному уровню громкости.
«FUNCTION»	Функция отсутствует.



## Прочие функции

### DVD-плеер и DVD-чейнджер

Кнопка	Действие
«TEXT»	Нажмите для включения и отключения функции паузы.
«AUDIO»	Нажмите для выбора диапазона повтора.
«DISPLAY»	Нажмите для быстрого уменьшения уровня громкости, приблизительно на 90%. Нажмите еще раз для возвращения к первоначальному уровню громкости.
«FUNCTION»	Функция отсутствует.

### Дополнительные устройства

Кнопка	Действие
«TEXT»	Нажмите для включения или отключения тонкомпенсации.
«AUDIO»	Функция отсутствует.
«DISPLAY»	Нажмите для быстрого уменьшения уровня громкости, приблизительно на 90%. Нажмите еще раз для возвращения к первоначальному уровню громкости.
«FUNCTION»	Функция отсутствует.

## Использование входа для дополнительных устройств

Межсистемный соединитель IP-BUS-RCA, например CD-RB20/CD-RB10 (продается отдельно), позволяет подключать к данному аппарату дополнительное устройство, оснащенное выходным разъемом формата RCA. Подробнее об этом смотрите в инструкции по применению межсистемного соединителя IP-BUS-RCA.

### Выбор входа «AUX» в качестве источника сигнала

- Нажатием кнопки «SOURCE» [Источник] выберите вход «AUX» в качестве источника сигнала.  
Нажимайте кнопку «SOURCE» до появления на дисплее индикации «AUX».
- Если настройка входа для дополнительных устройств не включена, вход «AUX» невозможно выбрать в качестве источника сигнала. Подробнее об этом смотрите в разделе «Включение/отключение входа для дополнительных устройств» на странице 35.

### Установка названия для источника сигнала, подключенного ко входу «AUX»

- Можно изменять название источника «AUX», отображаемое на дисплее.
- После того как Вы выберете вход «AUX» в качестве источника сигнала, нажмите и удерживайте кнопку «FUNCTION» до появления на дисплее индикации «TITLE» [Название].
  - Для выбора необходимого типа символов нажмите кнопку с цифрой «1».

При последовательном нажатии кнопки «1» происходит переключение между следующими типами символов:

Латинские буквы (заглавные) - Латинские буквы (строчные) - Европейские буквы со знаками акцента (например á, à, â, ç)

- При нажатии кнопки с цифрой «2» можно выбрать ввод цифр и символов.

### 3. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите букву или цифру.

При каждом нажатии кнопки ▲ на дисплее будут отображаться буквы в алфавитном порядке «A B C ... X Y Z» или цифры и символы в последовательности «1 2 3 ... @ # <». При каждом нажатии кнопки ▼ на дисплее будут отображаться буквы и символы в обратном порядке, например, «Z Y X ... C B A».

### 4. Для перевода курсора в позицию ввода следующего символа нажмите кнопку ►.

При отображении на дисплее необходимого Вам символа нажмите кнопку ► для перевода курсора в следующую позицию, а затем выбирайте следующий символ. Для перемещения экрану дисплея в обратном направлении нажмите кнопку ◀.



### 5. По завершении ввода названия нажатием кнопки ► переместите курсор в конец набранного текста.

При повторном нажатии кнопки ◀, введенное название будет сохранено в памяти.

### 6. Для возврата к отображению режима воспроизведения нажмите кнопку «BAND».

## Прочие функции

### Применение различных дисплейных заставок

При прослушивании сигнала от любого источника Вы можете наслаждаться развлекательными дисплейными заставками.

- При выборе Режима управления 2, данная функция недоступна.
- **Нажмите кнопку «ENTERTAINMENT» [Развлечения].**

При каждом нажатии кнопки «ENTERTAINMENT» изображение на дисплее меняется в следующем порядке:

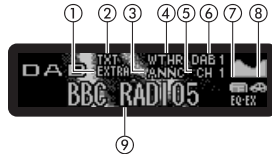
Оптический фон 1 - Оптический фон 2 - Оптический фон 3 - Оптический фон 4 - Индикатор уровня 1 - Индикатор уровня 2 - Видеоролик 1 - Видеоролик 2 - Занимательные часы - Изображение значка источника сигнала

### Знакомство с управлением DAB-тюнером цифрового радиовещания

Вы можете применять данный аппарат для управления DAB-тюнером (Цифрового радиовещания) (модель GEX-P700DAB), который продается отдельно.

Подробности управления приведены в инструкции по эксплуатации DAB-тюнера (данный аппарат представляет собой основной блок группы 1).

В данном разделе приведена информация только об управлении DAB-тюнером с Вашего аппарата, которое отличается от операций управления, приведенных в инструкции по эксплуатации DAB-тюнера.



#### (1) Индикатор «XTR» [Дополнительно]

Указывает, что принимаемая в данный момент программа имеет вторичный программный компонент.

#### (2) Индикатор «TXT» [Текст]

Указывает, что принимаемая в данный момент программа имеет динамическую метку.

#### (3) Индикатор «ANNOC» [Объявления]

Отображается на дисплее во время приема транслируемых объявлений.

#### (4) Индикатор «WTHR» [Погода]

Отображается на дисплее при приеме региональной сводки погоды.

#### (5) Индикатор предустановленного номера

Отображается на дисплее при выборе запрограммированного канала

#### (6) Индикатор частотной полосы

Показывает, на какую частоту настроен DAB-тюнер

#### (7) Индикатор новостей

Отображается на дисплее во время приема транслируемых новостей

#### (8) Индикатор сообщений о дорожной обстановке

Отображается на дисплее при приеме сообщений о дорожной обстановке.

#### (9) Индикатор сервисной метки

Показывает, на какую программную службу настроен DAB-тюнер

### Управление функциями

Совместно с Вашим аппаратом можно использовать следующие функциональные возможности DAB-тюнера. (Приведены ссылки на страницы данной инструкции по эксплуатации.)

- Функция «Available PTY» [Доступные коды PTY].

- *Применение динамической метки.*

Кроме того, управление приведенными ниже двумя функциями с данного аппарата производится иначе. (Приведены ссылки на страницы инструкции по эксплуатации скрытой установки DAB-тюнера.)

- *Смена метки.*

- Управление дикторскими объявлениями через меню функций.

Данный аппарат не имеет трех приведенных далее функций. (Приведены ссылки на страницы инструкции по эксплуатации скрытой установки DAB-тюнера.)

- Функция «Service List» [Список программных служб].

- Функция «Language Filter» [Языковой фильтр].

- *Применение кнопки «PGM» [Программирование].*

### Смена метки

Каждое нажатие кнопки «DISPLAY» изменяет режим дисплея в следующем порядке:

Метка программной службы - Метка «SC» (Метка компонента программной службы) - DAB-текст (динамическая метка) - Метка группы - «PTY» [Метка кода PTY]

### Примечание

- Если компонент программной службы не имеет своей метки компонента программной службы или динамической метки, невозможно переключение на «метку компонента программной службы» или «динамическую метку».

### Управление дикторскими объявлениями с помощью меню функций

Нажатие на этапе 2 кнопки ◀ или ▶ изменяет режим дисплея в следующем порядке:

«Weather» [Региональная сводка погоды] - «Announce» [Объявления]

### Примечания

- Для включения канала новостей нажмите и удерживайте кнопку «TA». Для выключения канала новостей нажмите и удерживайте кнопку «TA».
- При включении функции «Announce» также включаются функции «Warning/service» [Предупреждение/программная служба], «Event announcement» [Репортаж с места события], «Special event» [Специальный репортаж], «Finance» [Финансы], «Sports» [Спорт] и «Information» [Информация].

## Прочие функции

### Функция «Available PTY» [Доступные коды PTY]

Вы можете выбрать необходимый тип программы PTY из кодов PTY, которые принимаются тюнером. Функции кодов PTY в системе «DAB» немного отличаются от функций кодов PTY в системе «RDS» [Система радиопередачи данных]. Не путайте функции кодов DAB PTY с функциями кодов RDS PTY.

### Поиск по коду PTY

1. Нажатием кнопки «FUNCTION» установите выбор типов программ (кодов PTY).
2. Нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите тип программы.
3. Для начала поиска нажмите кнопку ▲.

### Примечание

- Отображаемый на дисплее метод PTY является ограниченным. При использовании в качестве источника сигнала DAB-тюнера широкий метод не может быть выбран.

### Применение динамической метки

Динамическая метка предоставляет информацию, характеризующую тот компонент программной службы, который Вы прослушиваете. Вы можете пролистывать отображаемую на дисплее информацию.

### Примечания

- Тюнер автоматически запоминает три последние принятые динамические метки, заменяя текст наиболее давней метки текстом новой метки.
- Вы можете сохранить в памяти до шести передач динамических меток с назначением их на кнопки «1» - «6».

### Отображение динамической метки на дисплее

1. Нажмите кнопку «ТЕХТ» [Текст] для вывода динамической метки на дисплей.  
На дисплее отображается динамическая метка принимаемой в данный момент радиостанции
- Нажатием кнопки «ТЕХТ» или «BAND» можно отменить отображение динамической метки на дисплее.
- Если в данный момент не принимается никакая динамическая метка, на дисплее отображается сообщение «NO TEXT» [Нет текста].
2. Нажатием кнопки ◀ или ▶ вызовете из памяти три самые последние динамические метки.  
Нажатие кнопки ◀ или ▶ осуществляет переключение между отображением на дисплее информации текущей и трех последних принятых меток.

- При отсутствии в памяти динамических меток показания дисплея не изменятся.
3. Нажмите кнопку ▼ для пролистывания динамической метки.
    - Не просматривайте динамические метки при управлении автомобилем.
    - При нажатии кнопки ▼ осуществляется возврат к первой строке.
    - При повторном выборе режима динамической метки после его отмены, аппарат может переключиться на отображение самых последних меток.

### Сохранение и вызов динамической метки из памяти

Можно сохранить в памяти до шести передач динамической метки, назначив их кнопкам «1» - «6».

1. Выведите на дисплей динамическую метку, которую необходимо сохранить в памяти.  
Подробности приведены на данной странице в разделе «Отображение динамической метки на дисплее».

2. Для сохранения в памяти выбранной динамической метки нажмите и удерживайте одну из кнопок «1» - «6».

На дисплее отобразится номер для метки, и выбранная динамическая метка будет сохранена в памяти.

При последующем нажатии этой же кнопки («1» - «6») в режиме вывода динамической метки на дисплей, сохраненный текст будет вызван из памяти.

## Знакомство с DVD операциями

*Данный аппарат может использоваться совместно с продаваемым отдельно DVD-плеером или DVD-чейнджером.*

Подробности управления приведены в инструкции по эксплуатации DVD-плеера или DVD-чейнджера. В данном разделе приведена информация только об управлении DVD-плеером с Вашего аппарата, которое отличается от операций управления, приведенных в инструкции по эксплуатации DVD-плеера или DVD-чейнджера.

### Управление функциями

Вы можете использовать следующие функции на данном аппарате.

- *Использование списка воспроизведения ITS и списка названий дисков. (Подробности приведены на странице 40)*  
Кроме того, управление приведенной ниже функцией с данного аппарата производится иначе.
- *Переключение меню функций. (Подробности приведены на данной странице.)*

## Прочие функции

### Переключение меню функций

- При воспроизведении DVD-диска нажмите кнопку «FUNCTION» для отображения на дисплее названий функций.  
Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» для переключения между следующими функциями:  
«Repeat» [Повтор воспроизведения] - «Pause» [Пауза]
- При воспроизведении Video CD -диска нажмите кнопку «FUNCTION» для отображения на дисплее названий функций.  
Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» для переключения между следующими функциями:  
«Repeat» [Повтор воспроизведения] - «Pause» [Пауза]
- При воспроизведении компакт-диска нажмите кнопку «FUNCTION» для отображения на дисплее названий функций.  
Последовательно нажимайте кнопку «FUNCTION» для переключения между следующими функциями:  
«Repeat» [Повтор воспроизведения] - «Random» [Воспроизведение в случайном порядке] - «Scan» [Обзорное воспроизведение] - «ITS play» [ITS-воспроизведение] - «Pause» [Пауза]

### Примечания

- Вы можете переключиться на функцию «ITS play mode» при использовании данного аппарата совместно с DVD-чейнджером.
- Функция повтора воспроизведения действует по-разному в зависимости от типа диска:
- При воспроизведении DVD-дисков выберите диапазон повтора воспроизведения нажатием кнопки ◀ или ▶.
- При воспроизведении дисков Video CD или компакт-дисков нажмите кнопку ▲ или ▼ для включения или отключения режима повтора воспроизведения.

### Применение функций списка ITS-воспроизведения и списка названий дисков

Данные функции можно использовать при воспроизведении компакт-дисков при использовании данного аппарата совместно с DVD-чейнджером. Последовательность управления такая же, как при применении CD-чейнджера. Пожалуйста, смотрите подробности в разделе «CD-чейнджер».

## Дополнительная информация

### Разъяснение сообщений об ошибках встроенного CD плеера

При обращении к продавцу или в ближайший сервисный центр компании PIONEER по поводу неисправностей в CD-плеере назовите сообщение об ошибке, возникающее на дисплее.

Сообщение	Причина	Способ устранения
ERROR- 11, 12, 17, 30	Грязный диск.	Почистите диск.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Пощарапанный диск.	Замените диск.
ERROR- 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Электрический или механический сбой.	ВКЛЮЧИТЕ и ВЫКЛЮЧИТЕ зажигание; или переключитесь на другой источник сигнала, а затем вернитесь на CD-плеер.
ERROR- 15	Установленный диск не содержит никаких файлов.	Замените диск.
ERROR- 22, 23	Данный формат компакт-диска не может воспроизводиться аппаратом.	Замените диск.
ERROR- 44	Все дорожки диска отмечены как пропускаемые.	Замените диск.
No Audio	Установленный диск не содержит читаемых файлов.	Замените диск.
TRK SKIPPED	Установленный диск содержит WMA файлы, защищенные системой DRM	Замените диск.
PROTECT	Все файлы на установленном диске защищены системой DRM	Замените диск.

### CD-плеер и уход за ним

- Применяйте только компакт-диски, которые имеют одну из показанных на иллюстрации маркировок формата Compact Disc Digital Audio.
- Применяйте только стандартные диски круглой формы. При установке нестандартных дисков фигурной формы, они могут застревать в дисковом или неправильно воспроизводиться.



- Перед воспроизведением проверяйте все диски на отсутствие трещин, царапин или деформации. Треснувшие, поцарапанные или гнутые диски не смогут воспроизводиться правильно. Не применяйте такие диски.



## Дополнительная информация

- Избегайте прикосновений к записанной (не маркированной) поверхности.
- Храните диски в их коробках.
- Не подвергайте диски действию прямых солнечных и высоких температур.
- Не наклеивайте этикетки, не пишите и не применяйте химические вещества к поверхности дисков.
- Для удаления грязи, протирайте компакт-диск мягкой тканью в направлении от центра к краям диска.
- При применении в машине обогревательных приборов в холодную погоду, на внутренних частях CD-плеера может сконденсироваться влага. Конденсат может нарушить работу плеера. Если Вы считаете, что причиной неисправности является конденсат, выключите аппарат приблизительно на один час для его высыхания, и протрите влажные диски мягкой сухой тканью.
- Толчки от неровностей дороги могут прерывать воспроизведение компакт-диска.



## Диски CD-R/CD-RW

- При применении дисков типа CD-R/CD-RW возможно воспроизведение только дисков, которые были финализированы.
- Может оказаться невозможным воспроизведение дисков CD-R/CD-RW, записанных на музыкальном CD-рекордере или персональном компьютере, из-за характеристик диска, царапин или грязи на диске, или конденсата, грязи и т.д. на линзах данного аппарата.
- Может оказаться невозможным воспроизведение дисков, записанных на персональном компьютере, из-за настроек прикладной программы и конфигурации системы. Пожалуйста, осуществляйте запись в соответствующем формате. (Более подробную информацию можно получить у производителя программного обеспечения.)
- Может оказаться невозможным воспроизведение дисков CD-R/CD-RW из-за того, что они ранее подверглись воздействию прямого солнечного света, высоких температур, или из-за неправильных условий их хранения в автомобиле.
- Названия и другая текстовая информация, записанная на дисках CD-R/CD-RW, могут не отображаться на дисплее данного аппарата (в случае аудиоданных формата CD-DA).
- Данный аппарат поддерживает функцию пропуска дорожек дисков CD-R/CD-RW. Дорожки, содержащие информацию о пропуске дорожек, пропускаются автоматически (в случае аудиоданных формата CD-DA).
- При установке в аппарат диска CD-RW, задержка начала воспроизведения будет больше, чем при установке стандартного компакт-диска или диска типа CD-R.
- Перед применением дисков CD-R/CD-RW прочтите меры предосторожности при обращении с ними.

## Файлы формата MP3, WMA, AAC и WAV

- MP3 является сокращением название стандарта технологии сжатия аудиоданных MPEG Audio Layer 3.
- WMA является аббревиатурой от Windows Media Audio и применяется в качестве названия технологии сжатия аудиозаписей, разработанной Microsoft Corporation. Данные формата WMA могут быть кодированы при помощи прикладной программы Windows Media Player версии 7 или более поздней.
- AAC - это аббревиатура от Advanced Audio Coding, и относится к стандартам технологии сжатия аудиоматериалов.
- WAV является сокращением выражения «waveform» [волновая форма сигнала]. Является стандартным форматом звуковых файлов для Windows®.
- При использовании для кодирования файлов WMA некоторых прикладных программ, данный аппарат может работать неправильно.
- В зависимости от выбранной версии Windows Media Player, которая использовалась для кодирования файлов WMA, могут неправильно отображаться на дисплее названия альбомов и иные текстовые данные.
- При запуске воспроизведения WMA/AAC файлов, кодированных с графическими данными, возможна небольшая задержка начала воспроизведения.
- Данный аппарат позволяет воспроизводить файлы MP3/WMA/AAC/WAV, записанные на дисках типа CD-ROM, CD-R и CD-RW. Могут воспроизводиться записи, совместимые со стандартами ISO 9660 Level 1 и Level 2 и с файловыми системами Romeo и Joliet.
- Возможно воспроизведение дисков, записанных в режиме мультисессии.
- Файлы MP3/WMA/AAC/WAV не совместимы с пакетной передачей записанных данных.
- Максимальное количество символов для отображения на дисплее названия файла, включая расширение (.mp3, .wma, m4a или .wav), составляет 64 символа, начиная от первого символа.
- Максимальное число символов при отображении на дисплее названия папки составляет 64 символа.
- Для файлов, записанных в соответствии с файловыми системами Romeo, на дисплее могут отображаться только первые 64 символа.
- При использовании дисков, содержащих файлы MP3/WMA/AAC/WAV и аудиоданные (формат CD-DA), например, дисков типа CD-EXTRA и MIXED MODE CD, оба типа данных можно воспроизводить только при переключении режима воспроизведения между «MP3/WMA/AAC/WAV» и «CD-DA».
- Последовательность записи, использованная прикладными программами, становится последовательностью выбора папок и других операций при воспроизведении. В связи с этим ожидаемая последовательность при воспроизведении может не совпадать с реальной последовательностью воспроизведения. Однако существует ряд программ записи, позволяющих задание порядка воспроизведения.
- Некоторые аудио CD содержат трэки, которые сливаются друг с другом без паузы. Когда такие диски преобразуются в MP3/WMA/AAC/WAV файлы и записываются на диски CD-ROM, CD-R и CD-RW, файлы будут воспроизводиться с небольшой паузой, независимо от длины паузы между трэками исходного диска.

## Дополнительная информация

### Важное замечание

- Присваивая имя файлу MP3/WMA/AAC/WAV, обязательно добавляйте соответствующее расширение имени файла (.mp3, .wma, .m4a или .wav).
- Данный аппарат воспроизводит файлы с расширением (.mp3, .wma, .m4a или .wav) как файл формата MP3/WMA/AAC/WAV. Во избежание помех и неполадок, применяйте данные расширения только для файлов формата MP3/WMA/AAC/WAV.

### Дополнительная информация о файлах MP3

- Файлы совместимы с ID3 Tag версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, и 2.4, предназначенного для дисплейного отображения альбома (название диска), дорожки (название дорожки), исполнителя (исполнитель дорожки) и для комментариев. При наличии на диске обеих версий текстовой метки ID3 Tag, Ver. 1.x и Ver. 2.x, приоритет отдается Ver. 2.x.
- Функция внесения корректирующих частотных предискажений действует только при воспроизведении файлов MP3 с частотами дискретизации 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц. (Возможно воспроизведение частот дискретизации 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц.)
- Отсутствует поддержка списков воспроизведения m3u .
- Отсутствует совместимость с форматами MP3i (интерактивный MP3) и mp3 PRO.
- Качество звука файлов MP3, как правило, улучшается с повышением скорости передачи данных. Данный аппарат может воспроизводить записи со скоростью передачи данных от 8 до 320 Кбит/сек, но для получения истинного наслаждения качеством звука, рекомендуется применять диски, записанные при скорости передачи данных не ниже 128 Кбит/сек.

### Дополнительная информация о файлах WMA

- WMA является сокращением выражения Windows Media Audio и применяется в качестве названия технологии сжатия аудиозаписей, разработанной Microsoft Corporation. Данные форматы WMA могут быть закодированы при помощи прикладной программы Windows Media Player версии 7, 7.1, 8 и 9.
- Вы можете воспроизводить только файлы WMA с частотами дискретизации 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц.
- Качество звука файлов WMA, как правило, улучшается с повышением скорости передачи данных. Данный аппарат может воспроизводить записи с постоянной скоростью передачи данных от 48 до 320 Кбит/сек, или с переменной скоростью передачи данных от 48 до 384 Кбит/сек. Однако для получения истинного наслаждения качеством звука, рекомендуется применять диски, записанные при возможно большей скорости передачи данных.
- Плеер не поддерживает следующие форматы:
  - Windows Media Audio 9 Professional (5.1 ch)
  - Windows Media Audio 9 Lossless
  - Windows Media Audio 9 Voice

### Дополнительная информация о файлах AAC

- Этот плеер воспроизводит файлы AAC, закодированные приложением iTunes версии 4.1.1.54.
- Этот плеер воспроизводит файлы AAC с частотой дискретизации 11.025 кГц, 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц.
- Качество звука файлов AAC, как правило, улучшается с повышением скорости передачи данных. Данный аппарат может воспроизводить записи со скоростью передачи данных от 16 до 320 Кбит/сек. Однако для получения истинного наслаждения качеством звука, рекомендуется применять диски, записанные при возможно большей скорости передачи данных.
- Плеер не поддерживает следующие форматы:
  - Apple Lossless

### Дополнительная информация о файлах WAV

- Данный аппарат воспроизводит файлы WAV, закодированные в форматах линейной PCM (LPCM) или MS ADPCM.
- Вы можете воспроизводить файлы WAV только с частотами дискретизации 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц (в формате LPCM) или с частотами 22,05 кГц и 44,1 кГц (в формате MS ADPCM). Значение частоты дискретизации на дисплее может округляться.
- Качество звука файлов WAV, как правило, улучшается с увеличением числа бит квантования (разрешающей способности). Данный аппарат способен воспроизводить записи с 8 и 16 (формат LPCM) или 4 (формат MS ADPCM) битами квантования, но для получения истинного наслаждения качеством звука, рекомендуется применять диски, записанные с более высоким числом бит квантования.

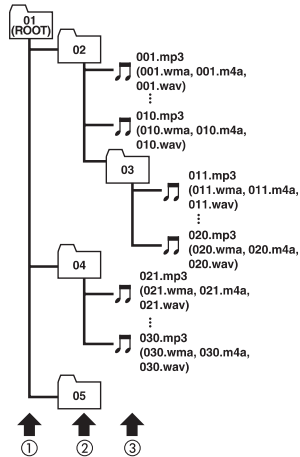
## Дополнительная информация

### О папках и файлах MP3/WMA/AAC/WAV

- Нижне приведена схема диска CD-ROM с файлами MP3/WMA/AAC/WAV. Папки более низкого уровня (подпапки) изображены как папки, вложенные в выбранную папку.

#### Примечания

- Номера папок назначаются данным аппаратом. Пользователь не может назначать номера папок.
- Папки, не содержащие файлов MP3/WMA/AAC/WAV, не открываются. (Эти папки пропускаются без отображения на дисплее номера папки.)
- Файлы MP3/WMA/WAV могут воспроизводиться во вложенных папках вплоть до 8 уровня вложения. Однако на диске с многочисленными уровнями вложений происходит задержка времени перед началом воспроизведения. Поэтому рекомендуется создавать диски, имеющие не более 2 уровней.
- Возможно воспроизведение до 99 папок на одном диске.



- Первый уровень
- Второй уровень
- Третий уровень

### Применяемые термины

#### AAC

AAC - это аббревиатура от Advanced Audio Coding, и относится к стандартам технологии сжатия аудиоматериалов, используемым с MPEG 2 и MPEG4.

#### Скорость передачи данных (битрейт)

Выражает объем передаваемых данных в секунду (в битах в секунду). Чем выше эта скорость, тем больше доступной информации о воспроизводимом звуке. При применении одного и того же метода кодирования (например, MP3), чем выше эта величина, тем лучше звучание.

#### Текстовая метка (ID3-тэг)

Метод включения информации о дорожке в файл формата MP3. Данная включенная информация может содержать в себе название дорожки, имя исполнителя, название альбома, музыкальный жанр, год выпуска, комментарии и иные данные. Эти данные можно свободно редактировать, пользуясь программными средствами с функциями редактирования ID3-тэгов. Хотя текстовые метки ID3 и ограничены по числу символов, данная информация может отображаться на дисплее при воспроизведении дорожки.

#### Формат ISO9660

Международный стандарт для логической организации форматов папок и файлов на дисках CD-ROM. В формате ISO9660 существуют нормативные правила для следующих двух уровней.

#### «Level 1» [Уровень 1]:

Имя файла должно соответствовать формату 8.3 (имя файла содержит до 8 символов, в число которых могут входить полубайтовые английские заглавные буквы, полубайтовые цифры и знак «\_», и расширение имени файла из трех символов).

#### «Level 2» [Уровень 2]:

Имя файла может содержать до 31 символа (включая разделительный знак «.» и расширение имени файла). Любая папка должна содержать менее 8 уровней вложения.

#### Расширенные форматы

«Joliet»: Имена файлов могут содержать до 64 символов.

«Romeo»: Имена файлов могут содержать до 128 символов.

#### Линейная PCM (LPCM)/Импульсная кодовая модуляция

LPCM является сокращением английского названия линейной импульсной кодовой модуляции, которая представляет собой систему записи сигналов, используемую для музыкальных дисков типа CD и DVD.

#### m3u

Списки воспроизведения, создаваемые прикладной программой «WINAMP», имеют расширение имени файла (.m3u).

#### MP3

MP3 является сокращением от MPEG Audio Layer 3, стандарта технологии сжатия аудиоданных, введенного рабочей группой (MPEG) Международной организации по стандартизации (ISO). MP3 может сжимать аудиоданные примерно до 1/10 от уровня обычного диска.

## Дополнительная информация

### MS ADPCM

Сокращенное название разработанной компанией Microsoft адаптивной дифференциальной импульсно-кодовой модуляции, которая представляет собой систему записи сигналов, используемую для мультимедийных программ Microsoft Corporation.

### Мультисессия (несколько сеансов записи)

Метод мультисессии записи позволяет дозаписывать на диск дополнительные данные. При записи на диск типа CD-ROM, CD-R или CD-RW все данные с начала до конца рассматриваются как единый блок или «session» (сеанс). Многосессионным называется любой метод записи более 2 сеансов на один диск.

### Число бит квантования

Число бит квантования является одним из факторов, определяющих общее качество звука. Чем выше значение этой «битовой глубины», тем лучше качество звука. Однако увеличение битовой глубины одновременно увеличивает объем данных и, следовательно, места, необходимого для их хранения на носителе.

### Пакетная запись

Общее обозначение метода записи блоком файлов на CD-R, и т.д. за время, необходимое для записи одного файла, аналогично записи файлов на компьютерные дискеты и жесткие диски.

### VBR

VBR является сокращением выражения Variable Bit Rate [переменная скорость передачи данных]. Вообще говоря, более широко используется CBR (Constant Bit Rate [постоянная скорость передачи данных]). Однако, гибко регулируя скорость передачи данных в соответствии с требованиями сжатия аудиосигналов, можно добиться высшего качества звучания при использовании сжатия.

### WAV

WAV является сокращением от слова «waveform» [волновая форма сигнала]. Обозначает стандартный формат аудиофайлов для Windows®.

### WMA

WMA является сокращением выражения Windows Media Audio и применяется в качестве названия технологии сжатия аудиозаписей, разработанной Microsoft Corporation. Данные формата WMA могут быть кодированы при помощи прикладной программы Windows Media Player версии 7 или более поздней.

Названия Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или в других странах.

## Технические характеристики

<b>Общие характеристики</b>		<b>Контур тонкомпенсации</b>	
Источник питания	14.4 В постоянного тока (допустимо 10,8 - 15,1 В)	Низкий уровень	+3,5 дБ (100 Гц), +3 дБ (10 кГц)
Система заземления	Минус на массу	Средний уровень	+10 дБ (100 Гц), +6,5 дБ (10 кГц)
Макс. потребляемый ток	10.0 А	Высокий уровень	+11 дБ (100 Гц), +11 дБ (10 кГц)
Размеры (Ш x В x Г):			(уровень громкости: -30 дБ)
DIN		<b>Регуляторы тембра:</b>	
Шасси	178 x 50 x 157 мм	Низкие частоты	
Выступающая кромка	188 x 58 x 19 мм	Частота	40/63/100/160 Гц
D		Коэффициент усиления	±12 дБ
Шасси	178 x 50 x 162 мм	Высокие частоты	
Выступающая кромка	170 x 46 x 14 мм	Частота	2.5к/4к/6.3к/10к Гц
Вес	1.4 кг	Коэффициент усиления	±12 дБ
		«HPF» [Фильтр высоких частот]	
		Частота	50/80/125 Гц
		Крутизна	-12 дБ/октаву
		Сабвуфер	
		Частота	50/80/125 Гц
		Крутизна	-18 дБ/октаву
		Коэффициент усиления	±12 дБ
		Фаза	Нормальная/Обратная

### Звуковой тракт

Максимальная выходная мощность	50 Вт x 4 50 Вт x 2/4 Ом + 70 Вт x 1/2 Ом
Непрерывная выходная мощность	27 Вт x 4 (DIN 45324, +B = 14.4 В)
Сопротивление нагрузки	4 Ом (допустимо 4 - 8 Ом [2 Ом на 1 канал])
Макс. уровень на выходе предусилителя/выходное сопротивление	2.2 В/1 кОм
Эквалайзер (3-полосный параметрический эквалайзер):	
Низкие частоты	
Частота	40/80/100/160 Гц
Q-фактор (крутизна характеристики, добротность)	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 дБ при усилении)
Коэффициент усиления	±12 дБ
Средние частоты	
Частота	200/500/1к/2к Гц
Q-фактор (крутизна характеристики, добротность)	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 дБ при усилении)
Коэффициент усиления	±12 дБ
Высокие частоты	
Частота	3.15к/8к/10к/12.5к Гц
Q-фактор (крутизна характеристики, добротность)	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 дБ при усилении)
Коэффициент усиления	±12 дБ

### CD-плеер

Система	Аудиосистема компакт-дисков
Используемые диски	Компакт-диск
Формат сигнала:	
Частота дискретизации	44.1 кГц
Число бит квантования	16; линейное
Частотные характеристики	5 - 20000 Гц (±1 дБ)
Отношение сигнал/шум	94 дБ (1 кГц) (сетевая МЭК-A)
Динамический диапазон	92 дБ (1 кГц)
Количество каналов	2 (стерео)
Формат декодирования MP3	MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования WMA	Версии 7, 7.1, 8 и 9
Формат декодирования AAC	MPEG-4 AAC (кодируется только iTunes)
Формат декодирования WAV	Линейная PCM и MS ADPCM



## Дополнительная информация

### Тюнер диапазона «FM»

Частотный диапазон	.....87.5 - 108.0 МГц
Полезная чувствительность	.....8 дБ (0,7 мкВ/75 Ом, моно, отношение сигнал/шум: 30 дБ)
Пороговая чувствительность	.....10 дБ (0,9 мкВ/75 Ом, моно)
Отношение сигнал/шум	.....75 дБ (сетевая МЭК-А)
Искажения	.....0,3% (при 65 дБ, 1 кГц, стерео) 0,1% (при 65 дБ, 1 кГц, моно)
Зависимость амплитуды от частоты	....30 - 15000 Гц (±3 дБ)
Разделение стереоканалов	.....45 дБ (при 65 дБ, 1 кГц)
Избирательность	.....80 дБ (±200 кГц)

### Тюнер диапазона «MW»

Частотный диапазон	.....531 - 1,602 кГц (шаг настройки 9 кГц)
Полезная чувствительность	.....18 мкВ (отношение сигнал/шум: 20 дБ)
Отношение сигнал/шум	.....65 дБ (сетевая МЭК-А)

### Тюнер диапазона «LW»

Частотный диапазон	.....53 - 281 кГц
Полезная чувствительность	.....30 мкВ (отношение сигнал/шум: 20 дБ)
Отношение сигнал/шум	.....65 дБ (сетевая МЭК-А)

### Примечание

- В связи с улучшением рабочих характеристик возможно изменение технических характеристик и конструкции без предварительного уведомления потребителей.

**PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS [USA] INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087 Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-472-1111

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: (905) 479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. de C.V.**

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

